Prèkè

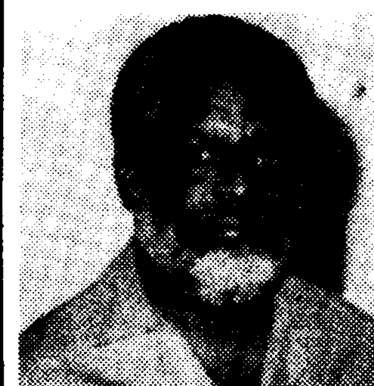
Off shore...

Off base???

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 144

MAANDAG 25 JUNI 1984



PREMIER DON MARTINA ...praten met Reagan...

HARDERE POLITIEK TEGENOVER NICARAGUA

Sovjets gewaarschuwd tegen verdere inmenging

Reagan gaat door met confrontatie

WASHINGTON — Naar pas nu bekend is geworden, heeft president Ronald Reagan via zijn Buitenland- minister George Shultz aan de Sovjet- Unie en Cuba laten weten, dat de VS niet zullen tolereren dat Russische gevechts- vliegtuigen in Nicaragua zullen worden gestationeerd of daar Cubaanse troepen zullen worden gevestigd.

In een streng- geheim rapport, dat drie maanden geleden door Reagan aan Shultz werd overhandigd, staan de nieuwe richtlinen opgesomd. Het stuk lekte dezer dagen uit naar de pers, tot grote ontstemming van de regering in Washington.

In het rapport worden "strengere sancties" tegen Nicaragua aanbevolen, indien de Sovjet- Unie en Cuba de militaire steun verder opvoeren. Er zijn zelfs afstraffings- maatregelen in het vooruitzicht gesteld tegen Mexico, dat Nicaragua financiële steun verstrekt en de Sandinisten ook moreel steunt.

Uit het rapport blijkt, dat de Verenigde Staten een veel harder standpunt hebben ingenomen tegenover de toenemende linkse invloed in Nicaragua. Er wordt ook in omschreven, dat het aantal militaire oefeningen in de Caribische regio sterk zal worden opgevoerd.

Het rapport blijkt drie maanden geleden te zijn gesanctioneerd door de National Security Council tijdens een top- beraad tussen Reagan en zijn belangrijkste militaire en politieke adviseurs.

Naast verhevigde pogingen de communistische invloed in Nicaragua verder in te dammen, bepleit het document ook grotere steun aan El Salvador, eventueel in samenwerking met enkele van de bondgenoten van de Verenigde Staten.

De Amerikaanse regering is er al voor een belangrijk deel in geslaagd om Nicaragua in de regio te isoleren. Ofschoon deze politiek in het verleden - Cuba is het meest sprekende voorbeeld - alleen maar tot grotere confrontatie heeft geleid, heeft Reagan toch ertoe besloten deze weinig heilzame weg te volgen.

Er wordt niet specifiek aangegeven welke sancties tegen Nicaragua zullen worden genomen. Maar het vermoeden bestaat dat de import van Nicaraguaanse suiker in de Verenigde Staten (reeds tot een laag minimum teruggebracht) geheel zal worden stopgezet.

De Amerikaanse regering is er al in geslaagd internationale leningen voor Nicaragua te blokkeren en bondgenoten in de regio ertoe te bewegen steeds minder Nicaraguaanse suiker af te nemen

Groot opzien baarde het uitlekken van het voornemen van de Reagan- regering om ook op Mexico sancties toe te passen, indien dit land Nicaragua moreel en economisch blijft steunen. De reeds gespannen verhoudingen tussen de VS en Mexico zullen, naar wordt verwacht, hierdoor verder worden geschaad. Er moet intussen een ander rapport zijn verschenen, dat speciaal handelt over eventuele sancties tegen Mexico, maar de Amerikaanse pers heeft daar de hand niet op kunnen leggen. Het zou echter vooral gaan om economische sancties.

Een woordvoerder van de Amerikaanse regering heeft intussen toegegeven, dat minister Shultz de waarschuwing aan de Sovjet- Unie heeft overgebracht.

De VS zijn er vooral bang voor, dat Nicaragua de beschikking krijgt over Russische Mig- vliegtuigen. Bij het recente bezoek van Sandinisten- leider Daniel Ortega aan Moskou zouden de Sovjets meer militaire hulp hebben toegezegd. Het is echter niet bekend of een nieuw pakket wapen- tuig ook Migs zal bevatten.

Nieuws in vogelvlucht

BAGDAD — Irak heeft gedreigd met vernietiging van het Iraanse olie-eiland Kharg wanneer Iran zijn voorgenomen offensief begint. Irak heeft in het weekeinde al enige vernielingen aan het eiland aangericht zonder dat het werk daarvan veel last ondervond. Irak heeft Iran beschuldigd de Iraakse stad Basra te hebben aangevallen, een schending van het akkoord om geen burgerdoelen te treffen. Iran heeft de VS ervan beschuldigd sedert februari 2 ton mosterdgas te hebben geleverd aan Irak via Spanje en zegt daarvan bewijzen te hebben. Bij een Iraakse aanval is een Griekse tanker beschadigd.

*****

BEIROET — Een radikale Sjitengroep in Libanon heeft zaterdag een Libische diplomaat ontvoerd in Beiroet en eist dat de Libische regering meedeelt over het lot van de Amal-stichter, iman Musa Sadr die sedert '78 spoorloos verdween uit Libië. Amal is een overkoepelende Sji'itische beweging. Door de Amalmilitie is de diplomaat vandaag bevrijd. Via Syrie keert hij terug naar Libië. Zaterdag werd ook een Oostenrijkse diplomaat in Beiroet gedood. Dit gebeurde nadat men van hem de sleutels van zijn auto had geëist. Zijn vrouw zag de moord gebeuren. In hetzelfde Beiroet kreeg het Karamikabinet het fiat voor het veiligheidsplan dat onder leiding van Syrië is opgesteld om de rust terug te brengen in de stad.

*****

PARIJS — In Parijs is een aanslag gepleegd op de woning van Armeense studenten waarbij 3 gewonden vielen. Toen de bom ontplofte voor het Armenië-huis waren er ongeveer 40 mensen in.

*****

RIAD — Voor spoedberaad zijn de chefs-staf van de 6 lid- staten van het Golf-samenwerkingsverband bijeen geweest in Saoedi Arabië met als doel **een gezamenlijke strategie voor de militaire veiligheid in dat gebied.** Ook wordt gedacht aan een gemeenschappelijke strijdmacht voor dit doel.

*****

PANAMASTAD — Ds Jackson is voor een moreel offensief voor de vrede in El Salvador via een dialoog tussen het linkse verzet en de door de VS gesteunde regering. Hij sprak in Panama met het Salvadoriaanse verzet, dat zich bereid toonde meteen met de leiding van het land te gaan praten.

*****

MOSKOU — De Franse president heeft een uitgeleide op hoog niveau gekregen uit Moskou met aan kop president Tsjernenko. Mitterand heeft in het voormalige Stalingrad hulde gebracht aan de nagedachtenis van de honderdduizenden Russen die vielen bij de verdediging van deze stad tegen Hitler. Het SU-partijblad Pravda stelde vast dat er veel «ons scheidt van Frankrijk» dat het Navo-blok steunt, maar er is ook veel dat beide landen bindt. Mitterand was 3 dagen in de SU.

*****

TRIPOLI — Bij strijd tussen Palestijnse rivaliserende facties in een vluchtelingenkamp in Tripoli, Libanon, zijn 7 doden en 11 gewonden gevallen. Het verschil zou vooral gaan over financiele zaken. Er werd gebruik gemaakt van machinegeweren en granaten.

*****

WARSCHAU — Solidariteitleider Walesa meent dat de gemeenteraadsverkiezing van een week geleden aantoonde dat er 10 miljoen Polen niet hebben gestemd en dus achter hem staan. Hij deed dit nadat het ondergrondse Solidariteit zijn eerste schatting over het aantal nietstemmers had bekend gemaakt. Meer dan 40 % zou niet hebben gestemd. Volgens de regering heeft 75% wel gestemd en betekende dit een fiasco voor de Solidariteitsboycot.

*****

BELGRADO — Bij 2 ernstige ongelukken op de Joegoslavische kustweg zijn zondag 11 mensen gedood. In beide gevallen was een auto op de linker baan terecht gekomen.

Een Dragon als erfenis

BEERFIELD — De Congregationele kerk van Beerfield in Massachusetts kreeg hem bij erfenis cadeau. Het was een ouwetje, namelijk van 77 jaar, luisterend naar de naam Dragon. Met de mogelijkheid om 26 paardenkrachten samen te ballen. De milde gever was Emery Sanderson, die hem in 1948 voor 25 dollar kocht. Het gaat inderdaad over een auto van het niet meer bestaande merk Dragon. Toen Emery hem kocht had het vehikel een ander jasje aan. De nieuwe eigenaar herstelde het beestje in zijn oude glorie welk karwei hij samen met een buurman opknapte. De kerk heeft hem via een veilinghuis laten verkopen. Een onbekend gebleven koper had er 17.500 dollar voor over welk geld in de parochiële kas is gestort. Indertijd kostte een nieuwe Dragon 2000 dollar. Maar met dat bedrag kon je toen ook wat meer kopen dan nu het geval is.

Verslaafd

ATLANTIC CITY — De casino-controle-commissie van de overheid in New Jersey is van plan een lijst aan te gaan leggen voor de verslaafde gokkers. Om zich tegen zichzelf te beschermen kan een dergelijke gokker zich op zo'n lijst laten plaatsen, waarop zijn naam gedurende 48 uur blijft prijken. Men laat hem dan niet binnen in de door de staat gecontroleerde casino's. Dat werkt niet vindt de vice-voorzitter van de Nationale raad van verslaafde gokkers. Veel gokkers zijn zo verslaafd aan het gokken dat zij er niet aan denken om hulp te zoeken. Hij had wel een goede raad in petto. Zo'n lijst zou wel werken als de echtgenote of de kinderen van zo'n verslaafde gokker de naam van hun man, respectievelijk pa er op mag zetten.



ORANJESTAD — Aruba stond afgelopen weekeinde in teken van de Aruba Concorde hardloop- wedstrijden. Zaterdag — de Amigoe berichtte hierover reeds — startten 198 atleten voor de tien kilometer, waarvan 176 aan de finish kwamen. Winnaar werd de Colombiaan Silvio Salazar (27) in 0.29.49. Gistermorgen vijf uur gingen 56 atleten van start voor de Aruba Concorde International Marathon. 41 kwamen aan de finish met als eerste Odis Sanders (25) van de Verenigde Staten met een nieuwe recordtijd van 2.29.18. Beste geplaatste Arubaan was Roberto Arends (29) in een nieuw lokale recordtijd van 3.02.58 op de 5de plaats. Op de foto: de start van de internationale marathon.

Protest van meer dan een miljoen mensen

Fransen willen behoud bijzonder onderwijs

PARIJS — Meer dan één miljoen personen hebben in Parijs deelgenomen aan een massale protest- bijeenkomst, waarin uiting werd gegeven aan de heersende onvrede ten aanzien van de onderwijs- plannen van de Franse socialistische regering. De plannen betekenen, dat het bijzonder onderwijs zijn belangrijke plaats verliest en uiteindelijk zal worden geincorporeerd in het openbaar onderwijs. Het bijzonder onderwijs is voor 95 procent katholiek in Frankrijk.

Voor het transport van de betogers naar Parijs waren 150 extra- treinen en ruim 6.000 autobussen beschikbaar. Vijftienduizend man oproer- politie was op de been.

De organisatoren hadden zich ervoor beijverd de betoging geen politiek karakter te doen dragen. Vandaar dat de rooms- katholieke geestelijkeid niet aan de demonstratie deelnam. Wel waren langs de route op de band vastgelegde boodschappen te horen van de kardinalen en bisschoppen.

De onderwijs- hervormingsplannen worden momenteel behandeld in het Franse parlement, waarin de socialistische regering van president Mitterand een meerderheid heeft. De regering - en in het bijzonder onderwijs minister Savary - heeft twee jaar gesleuteld aan het wets- ontwerp.

Het voorstel telt twee sterk omstreden punten. Ten eerste mogen geen nieuwe kleuterscholen worden opgericht in gemeenten, waarin er nog geen openbare scholen bestaan. Verder moeten in de komende negen jaar de bijzondere leerkrachten een rijks- bevoegdheid halen, anders komen hun scholen niet in aanmerking voor subsidie.

Minister Savary is het niet eens met de betogers: "Er is geen sprake van integratie van het bijzonder in het openbaar onderwijs. Men moet het wets- ontwerp maar eens goed lezen."

Grote groepen mensen zijn het totaal oneens met de minister. Zij vinden, dat het wets- ontwerp tal van slinkse slimmigheden bevat, die de macht van het bijzonder onderwijs moeten breken ten gunste van het openbaar onderwijs.

Het Franse parlement heeft de nieuwe voorstellen overigens al aanvaard in eerste lezing. De demonstranten hopen druk te kunnen uitoefenen, waardoor bij de eind- stemming het voorstel schipbreuk lijdt. Dit is lang niet denkbeeldig. De socialistische regering leed bij de onlangs gehouden verkiezingen voor het Europees parlement een verpletterende nederlaag.

Cubaanse dichter vrij na twintig jaar cel

HAVANA — Jorge Valls, één van de meest bekende moderne dichters van Cuba, is na een gevangenschap van twintig jaar door de Cubaanse autoriteiten vrijgelaten. Vóór het aan de macht komen van Fidel Castro voerde hij sterke actie tegen het bewind van dictator Fulgencio Batista. Later keerde hij zich tegen Castro, omdat die koos voor het linkse kamp.

Hoop op vrijlating gevangenen op Cuba

Jesse Jackson in Midden-Amerika

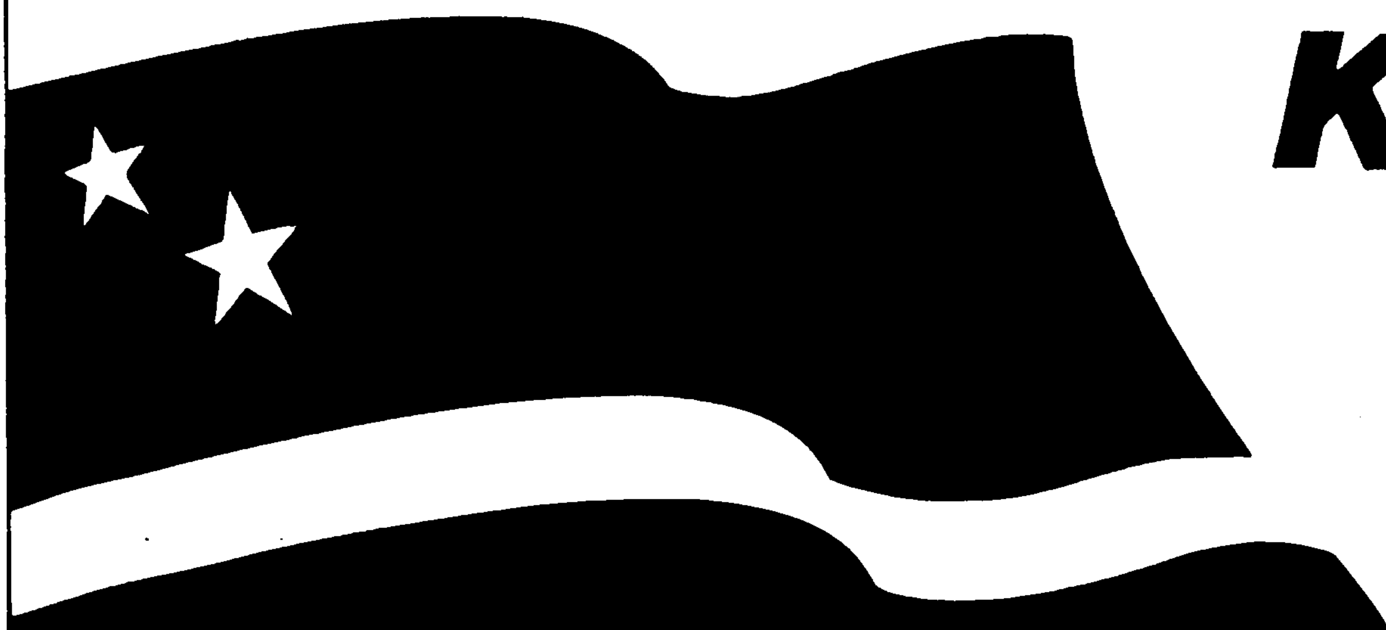
PANAMA STAD — Dominee Jesse Jackson, die zaterdag een zesdaagse reis is begonnen door Midden- Amerika, heeft aangekondigd, dat hij de Cubaanse president Fidel Castro gaat vragen 21 politieke gevangenen vrij te laten. Als Castro op het verzoek ingaat, zullen de gevangenen een visum kunnen krijgen voor de Verenigde Staten, aldus Jackson.

De democratische presidentskandidaat liet weten over deze kwestie al kontakt te hebben gehad met de Cubaanse autoriteiten. Hij wilde hierover echter geen bijzonderheden geven. De namen van de 21 politieke gevangenen kreeg Jackson van een Cubaanse emigranten- organisatie. De dominee poetste zijn verkiezings- campagne vorig jaar december al flink op door in Syrië de vrijlating van de Amerikaanse piloot Robert Goodman te bewerkstelligen.

Jesse Jackson's zesdaagse reis begon in Panama, waar hij een onderhoud had met de Panamese president Jorge Illueca. Die verklaarde, dat Jackson's steun voor de vrede in Midden- Amerika "erg belangrijk" is, omdat het de Amerikanen bewust maakt van de problemen in het gebied. Volgens de dominee, die kritiek leverde op het Midden- Amerika- beleid van president Reagan, moet er niet alleen lippen- dienst worden bewezen aan de pogingen om vrede te bereiken, maar moeten ook gerichte acties daartoe worden ondernomen.

Jesse Jackson had ook een ontmoeting met de gekozen president van Panama, Nicky Barletta, die in oktober in functie treedt. Barletta sprak zijn steun uit voor de Salvadoraanse regering van president Napoleon Duarte, die hij een "moedig man" noemde.

Van de zes dagen, die Jesse Jackson in Midden- Amerika doorbrengt, is hij er twee op Cuba. Verder doet hij El Salvador en Nicaragua aan. Hij is vandaag in El Salvador voor besprekingen met Duarte. Morgen en overmorgen is hij in Cuba. De Nicaraguaanse leider Daniel Ortega ontmoet hij donderdag.



mensen...



CAI SARAGOZA van de Reinigings- dienst op Bonaire bereikte dezer dagen de pensioen- gerechtigde leeftijd. Zijn collega's hebben deze dag niet ongemerkt laten voorbijgaan. Van het hoofd van de administratie, Roy Thomas, mocht Cai een horloge in ontvangst nemen. Saragoza heeft 28 jaar bij de overheid gewerkt. Op de foto midden links de jubilaris, rechts Roy Thomas, en verder nog andere werknemers van de Reinigings- dienst van Bonaire.

*****

CHIRURGEN van een ziekenhuis in Tel Aviv zijn dertien uur in de weer geweest om de bij een ongeluk afgerukte schedel- huid van een 19- jarige jongeman weer op zijn plaats terug te zetten. De lange haardos van het slachtoffer was beklemd geraakt in het draaiende mechanisme van een landbouw- machine, waardoor hij letterlijk gescalpeerd werd. Volgens de chirurgen zal het haar weer normaal gaan groeien. Zij hebben de patiënt tot voorzichtigheid gemaand, omdat hij op zijn hoofd geen koude, hitte of pijn zal kunnen voelen, doordat de zenuwen van de schedelhuid zijn beschadigd.

*****

De nu 84 jaar oude Amerikaanse acteur JAMES CAGNEY herstelt zich goed van een hart- aanval, die hij acht dagen geleden kreeg. Hij zal het ziekenhuis wellicht deze week kunnen verlaten. Cagney werd door de hartaanval getroffen, toen hij met vakantie verbleef in Boothbay Harbor, een klein plaats e aan de oostkust van de Verenigde Staten.

*****

De Britse oud- minister van buitenlandse zaken Lord Carrington is vanmorgen in functie getreden als secretaris- generaal van de NAVO. Hij is de opvolger van mr. Joseph Luns. De 65-jarige Carrington is de zesde secretaris- generaal van de NAVO sinds de oprichting van het bondgenootschap in 1949.

*****

ANTONIO BISAGLIA, één van de invloedrijkste politici van Italië, is in zee gevallen en verdronken. Tijdens een plezier- tocht met zijn boot viel hij overboord. Het ongeluk vond plaats nabij de Italiaanse Riviera. Bisaglia was vanaf 1963 voor de Christen- Democraten in het Huis van Afgevaardigden. In 1979 werd hij in de Senaat gekozen. Hij was sedert 1980 fractie- voorzitter van zijn partij.

*****

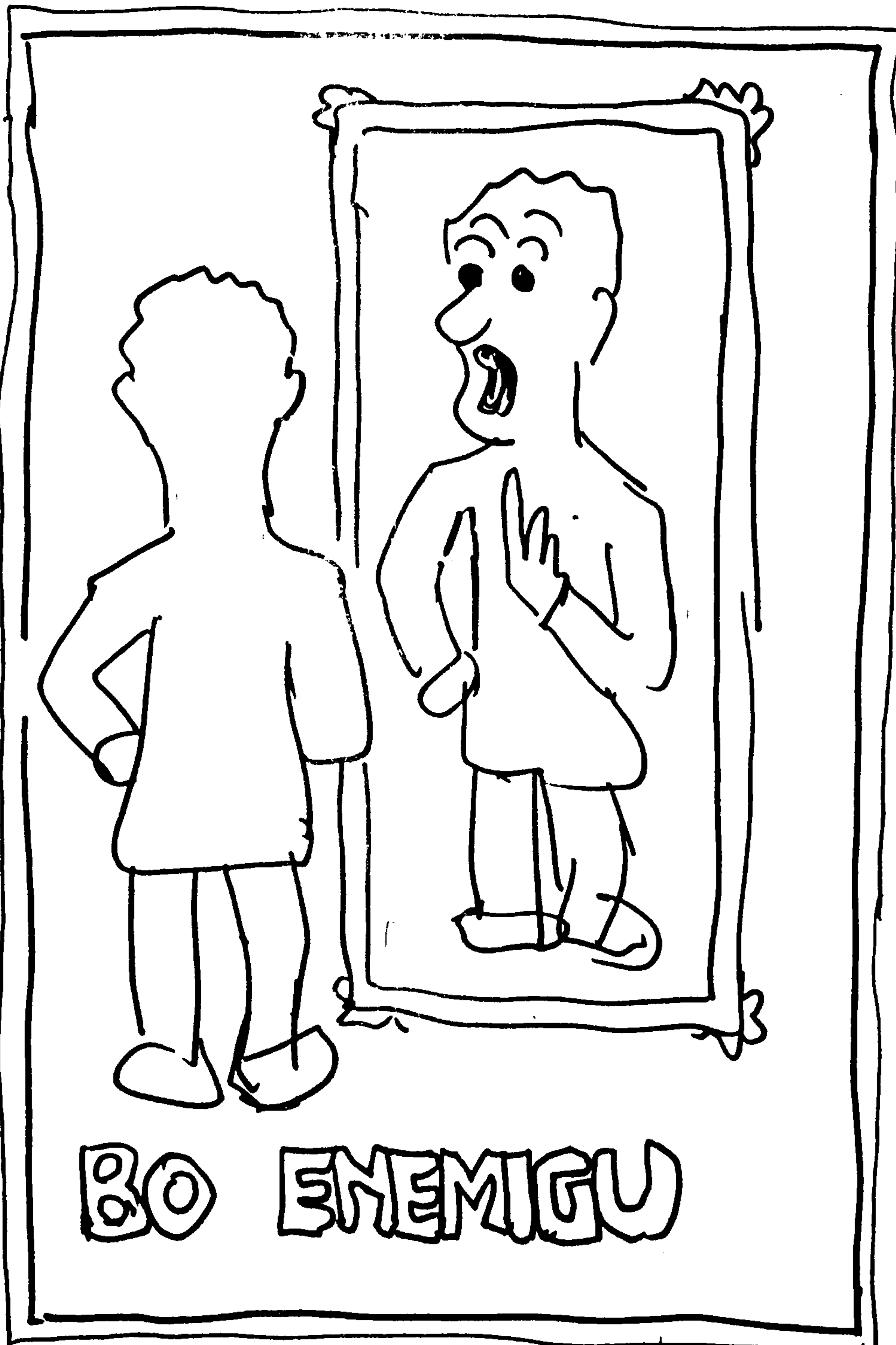
Onder grote belangstelling zijn in New York enkele eigendommen van de in 1980 vermoorde ex- Beatle JOHN LENNON geveild. De opbrengst bedroeg 1,35 miljoen gulden en gaat naar liefdadigheid. Voor een Rolls Royce Pantom uit 1965 werd het hoogste bedrag neergeteld, namelijk meer dan 200.000 dollar. Volgens Lennon's weduwe Yoko Ono zal het bij deze ene veiling blijven.

*****

Bij de Shell Verkoopmaatschappij Nederlandse Antillen (SNAV) vindt een mutatie plaats in de top. Ir J.J.L.R. (Rob) SCHOONBROOD, marketing manager, en echtgenote vertrekken binnenkort. Schoonbroods opvolger wordt dan de heer M.J. (Marcel) NICOLINA B.Sc.. Om afscheid te nemen van het echtpaar Schoonbrood en kennis te maken met het echtpaar Nicolina, houdt de directie van SNAV voor genodigden op woensdag een receptie van half negen tot half elf's avonds in Fort Nassau.

*****

De beer PUPPY heeft al twee mensen gebeten, maar is nog niet terechtgesteld. In de Amerikaanse stad Fort Worth geldt een wet dat wilde dieren die mensen bijten afgemaakt moeten worden. De 150 kilo zware Himalaya- beer is een mascotte van een bouwonderneming. De laatste keer beet hij een vrouw die probeerde een blikje bier met de beer te delen. De aanklacht werd ingetrokken, zodat de beer niet het loodje hoeft te leggen voor een injectie.



prent van Paul Brenneker - kopierecht voorbehouden - no 94

Het Versailles van Nederland

Paleis 't Loo in Apeldoorn, dat woensdag door koningin Beatrix is geopend als rijksmuseum, wordt nu al het Versailles van Nederland genoemd. Geen wonder, stadhouder- koning Willem III en zijn vrouw Mary Stuart lieten het paleis in 1685 bouwen om de Franse Zonnekoning de loef af te steken.

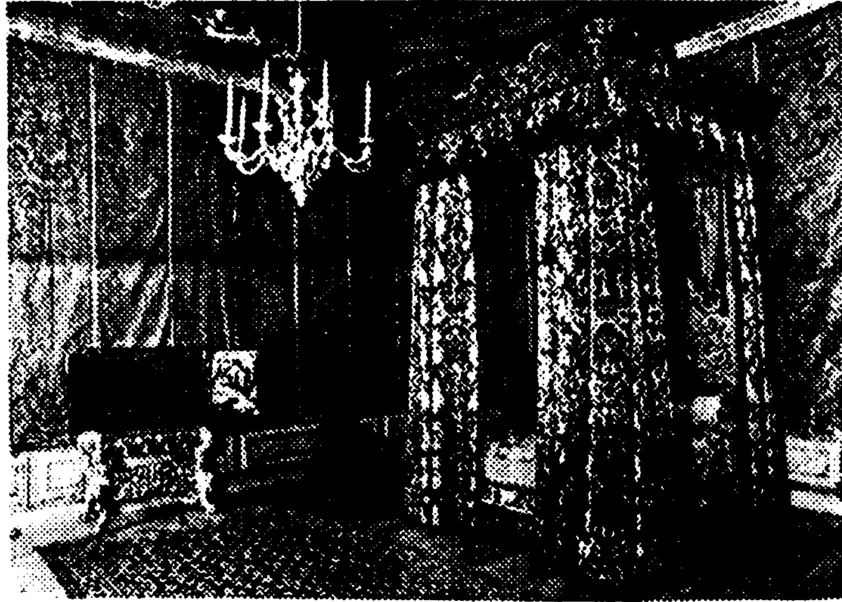
In de 17e eeuwse stijl is het gigantische paleis terug gebracht; de grootste restauratie ooit in Nederland uitgevoerd. Kunsthistorici, archivarissen, metselaars, timmerlieden, tuinarchitecten, slopers, straatmakers en schilders zijn onder leiding van restauratie- architect ir. J.B. Baron van Asbeck zeven jaar met het werk bezig geweest. Kosten: 84 miljoen gulden. Ondanks dat een half miljoen bezoekers per jaar worden verwacht, rekent het ministerie op een exploitatietekort van 3 1/2 miljoen gulden per jaar.

Het museum geeft een beeld van het wonen door de Oranjes gedurende drie eeuwen: van Willem III tot koningin Wilhelmina, die haar laatste levensjaren doorbracht op 't Loo.

De bezoekers worden over lopers langs talrijke eet- en ontvangstzalen, slaap- en badkamers en bibliotheken geleid; langs het statiebed van koningin Sophie en het speelgoedkamertje van het prinsesje Juliana. Ook de vier in oude stijl teruggebrachte tuinen zijn door het publiek te bezichtigen.

Het museum is het hele jaar dagelijks open.

De 'slaepcamer' van Mary Stuart met een statiebed, dat dateert uit 1685.



CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Martina, tel.: 674996 en zuster Daal, tel.: 76728.

***

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur. kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (**nachtdienst**)
Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Antillian, tel.: 76200.

***

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45-09.30 uur Cas Chikito t/o pompstation; 09.45-10.20 uur Rooseveltweg t/o Nos Pan; 10.45-11.30 uur Boca St. Michiel; 11.45-12.30 uur COT; 13.00-13.45 uur Jandoret; 14.00-14.45 uur Julianadorp t/o supermarket; 15.00-15.45 uur Mahuma West t/o Esperamos.

***

SEKTIE KULTUUR (**t/m 27 juni) f4: 10.00-17.00 uur expositie examen werkstukken LO Handenarbeid.**

CURAÇAOSCHE MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag v.d. maand).
T/m 30 juni tentoonstelling van Elizabeth Ernst.

***

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Indiana Jones* (actiefilm, Engels, 18 jr., f 5,-)

***

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 TeleMatch; 17.30 Three Stooges; 17.45 Hubentud; 18.15 Enfasis Hubenil/TeleEnfasis; 19.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The Big Movie (The Deer Hunter, part I); 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Herhaling Voetbal Europa Cup (West- Duitsland - Spanje); 23.15 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Survival; 17.30 Devils Town; 18.00 Nature of Science; 18.15 Kushina Dioro; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Candid Camera, 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Progr. Kvk; 20.45 "60" Minutes; 21.30 Revista Deportivo; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Tempu pa Dios; 23.00 Sluiting.

*****

MANILLA — De voorzitter van de Filippijnse advocatenorde Raul Gonzalez heeft zich teruggetrokken uit het onderzoek naar de moord op oppositieleider Aquino. Hij gelooft namelijk niet meer in de betrouwbaarheid van het onderzoek. Hij was een der 3 ondervragers die de uit 5 man bestaande commissie terzijde stond. Eerder gaven de beide andere ondervragers er al de brui aan. Dat waren de vertegenwoordigers van de katholieke en de Aziatische orde van advocaten.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

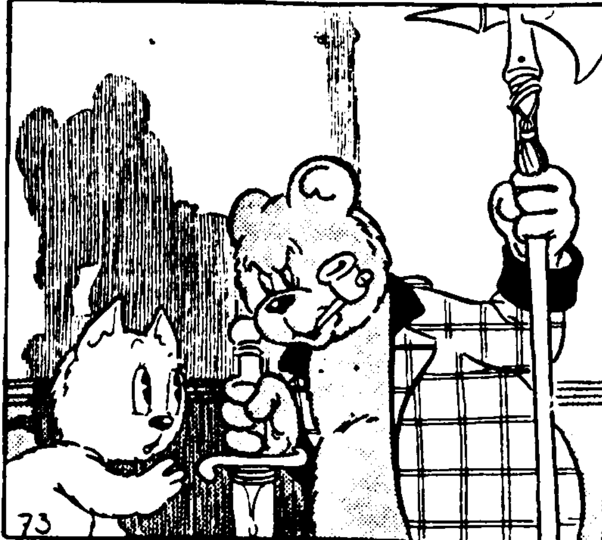
DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

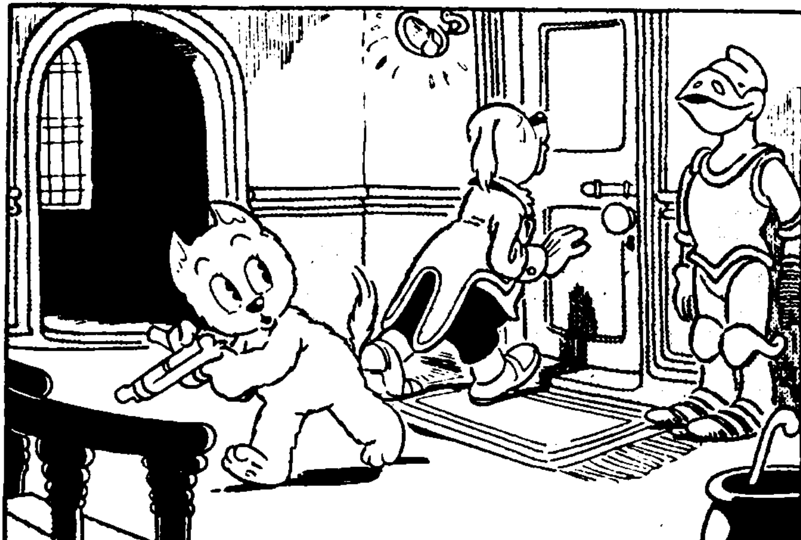
Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Watergeest

Door Marten Toonder







73 — Tegen de avond zat heer Bommel nog steeds in zijn wapenzaal.

"Hier voel ik me veilig", zei hij. "Hier tussen de wapens van mijn voorvaderen en tussen de muren van mijn oude vesting kan geen watergeest me iets doen, wat hij, jonge vriend? Ik zal Joost opdracht geven het oude kanon in de hal te laden. Daar heeft Napoleon nog mee gevochten tegen de Russen, dus allicht kan ik er mee tegen een geestje vechten, nietwaar? Komaan, hier is een pistool, nu kan jij ook je mannetje staan, Tom Poes! Wees maar niet bang... je oude, trouwe vriend Oliver B. Bommel zal je wel weer beschermen!"

"Goed!" zei Tom Poes. "Dat is fijn! Dan ga ik nu de gangen eens rond om te kijken of alle luiken gesloten zijn!"

Nu alles wat dicht, potdicht. Overal brandden de lampen en Bommelstein zag er van binnen erg veilig uit. Maar buiten was het minder plezierig. Er was een onweer opgekomen en regen gutste in stromen neer. Het kletterde op het dak en tegen de ramen, de wind rukte aan de luiken en de donder rommelde tussen de heuvels. Net op het moment dat Tom Poes op zijn ronde door de hal kwam, werd er gebeld. Joost ontgrendelde de deur en Tom Poes zijn pistool.

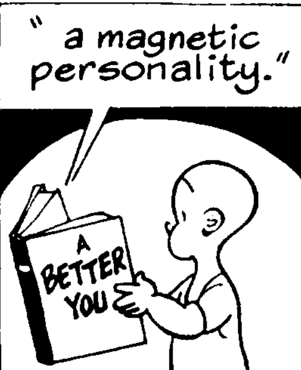
"Wie is daar?" riep Joost voorzichtig om een hoekje.

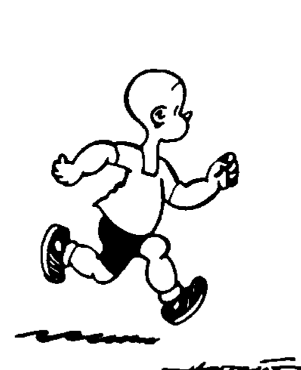
"Laat mij binnen!" riep een benauwde stem. "Laat mij er toch in! De watergeest zit achter mij aan! Vlug!"

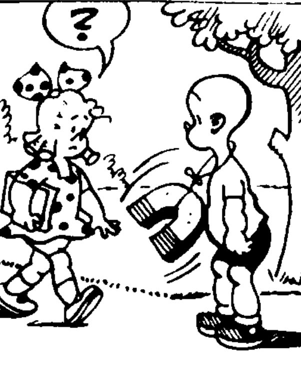
Joost opende de deur en heer Kwakernaat tuimelde naar binnen, gelijk met een rukwind en een donderslag.

HENRY ® By Dick Hodgins



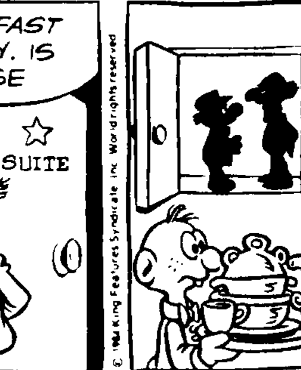


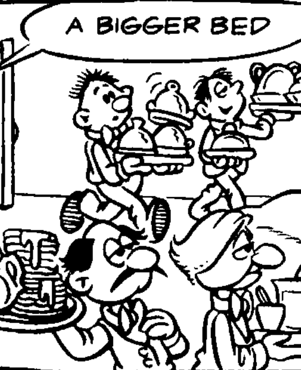


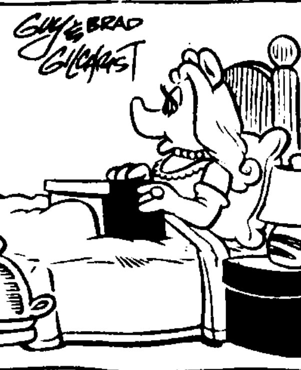


Jim Henson's™ MUPPETS





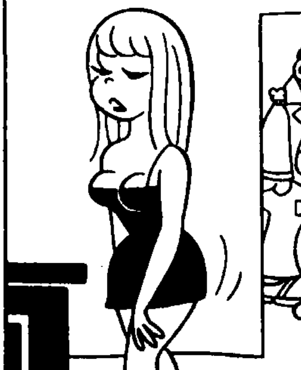


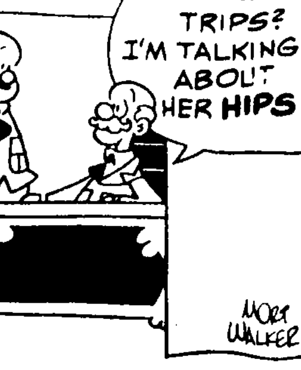


BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

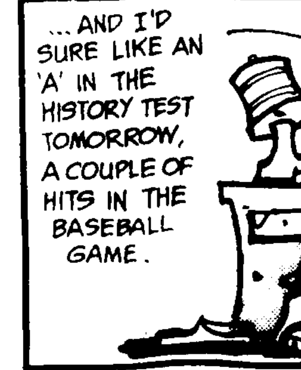




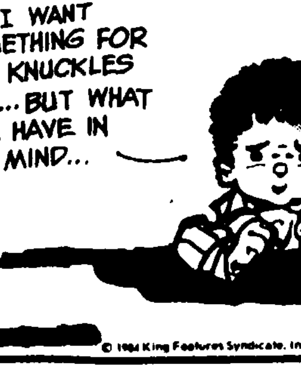




QUINCY ® By Ted Shearer









FISCAAL VANDAAG ONDERWERP VAN BESPREKING

Tijdens "Caribbean Summit" in juli

Premier Martina praat met Reagan

WILLEMSTAD — Minister- president Don Martina heeft een uitnodiging aanvaard om in de tweede week van juli op een Caribische top- bespreking ook de Amerikaanse president Ronald Reagan te spreken. Daar zal dan ondermeer gesproken worden over de Amerikaanse belasting- maatregelen, die eind verleden week werden aanvaard door het Congres en effect hebben voor de Antillen, en over de onderhandelingen voor een nieuw onderling belasting- verdrag.

Het besluit van de Amerikaanse «Conference» (Senaat en Huis van Afgevaardigden) voor eliminatie van de «withholding tax» betekent een klap voor de Antilliaanse off shore sector. Terwijl de regering (zie Amigoe van zaterdag) zelf nog wat positieve kantjes ziet aan de uiteindelijke uitkomst, zijn de geluiden uit de lokale off shore sector wat voorzichtiger. Op de eerste plaats wil men de exacte eindtekst zien omdat er nog tal van kleine vragen zijn waarop geen antwoord gegeven kan worden.

De maatregel behelst dat de «brievenbus- maatschappijen», opgezet voor het doen van leningen waarvoor de rente in de VS onbelast blijft, tot 7 maart dit jaar door kunnen gaan tot een periode van maximaal zeven jaar. Dat betekent dat zij er ook niet wegkunnen voordat het allemaal is afgerond wat aflossingen betreft.

Vooral de laatste drie jaar zijn er voor enorme bedragen een bulk aan leningen gesloten via off shore maatschappijen op de Antillen. Door het feit dat die nu allemaal «locked up» zijn, betekent het dat zij voor de komende jaren belasting betalen. Daarmee kan de overheid zich verzekerd weten van inkomsten van die kant voor een niet gering bedrag. Dat zal langzamerhand wel minder worden, maar biedt even soelaas om tijd te winnen en naar alternatieven uit te kijken. Dit maakt dat de overheid niet ontevreden kan zijn vooralsnog.

Voorlopig zullen er evenwel weinig nieuwe activiteiten van dezelfde aard plaats vinden. Dat zal ongetwijfeld zijn effect hebben op de activiteiten van de notaris- kantoren, de trust- kantoren, de advocaten- praktijken en de belasting- adviseurs. Voor hen is het noodzakelijk dat er nieuwe activiteiten gecreëerd worden, als wel dat er een opleving komt in reeds bestaande onderdelen van de financiële sector.

Toch moet er rekening mee gehouden worden dat er sedert 1 maart dit jaar een afbouw- periode is ingetreden. Op een vrij uitzonderlijke wijze heeft het Amerikaanse Congres rekening gehouden met de Antillen; een zegsman van de off shore sector bevestigde dat de Amerikanen elders rigoreus het mes hebben **gezet in belasting- gewoontes, maar voor de Antillen een andere oplossing hebben gezocht.**

Een ander positief punt is ook dat er nu zekerheid is geboden op een terrein dat zich de laatste vijf jaar heeft gekenmerkt door een grote mate van onzekerheid. Het is welhaast onmogelijk geweest om een planning te maken in de financiële off shore bedrijven vanwege de gaande verdragsonderhandelingen en nationale fiscus- maatregelen van de V.S.

Maar omdat er ook nog veel vragen zijn ten aanzien van wat geacht worden ogen en haken te zijn aan de genomen besluiten, wordt een officiële reactie uit de off shore sector voorlopig niet gegeven.

Wel wordt deze uitkomst gezien als een nieuwe impuls voor het voeren van onderhandelingen tussen de VS en de Antillen voor een bilateraal fiscaal verdrag. Die onderhandelingen blokkeren op twee punten, waarbij de uitwisseling van informatie wel het meest knelt. Maar zegslieden uit de off shore sector beweren dat de uitzonderlijke positie die gegund is aan de Antillen een reden te meer is om te wijzen op de goede verstandhouding en het vertrouwensbasis die er bestaat tussen beide verdragslanden. Voorts zijn er nog andere wetten in de maak in het Congres die mogelijkheden bieden om een deel van de klap van de effecten van het Conference- besluit op te vangen.

CONFERENTIE

Onbekend in die kringen was dat premier Don Martina heeft besloten gevolg te geven aan een uitnodiging voor een «Caribbean Summit» die vanaf 8 juli wordt gehouden aan de universiteit van South Carolina. Voor die besprekingen zijn de regerings- hoofden van verschillende Caribische naties uitgenodigd. Het is de eerste maal dat een Antilliaans regerings- hoofd daarvoor wordt geïnviteerd. Onder de genodigden bevinden zich premier Edward Seaga van Jamaica, premier Tom Adams van Barbados, premier Eugenia Charles van Dominica en anderen. Premier Martina is gevraagd om op 9 juli op die «summit» een toespraak te houden over samenwerking in Caribisch verband.

...de centrale regering is meermalen in Washington geweest voor uitleg over het belang van de off shore sector voor de Curaçaose economie. Het laatst gebeurde dat nog op 1 mei toen premier Don Martina het woord voerde op een hoorzitting van de Ways and Means- commissie van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden. Hij werd bij die gelegenheid geflankeerd door minister Gilbert de Paula van Financiën en gevolmachtigd minister Harold Henriquez in Washington....

De regerings- hoofden krijgen de kans om tijdens die paar dagen in South Carolina te spreken met de Amerikaanse president Reagan die het een dag bijwoont. Premier Martina bevestigde vanochtend dat hij van die gelegenheid gebruik zal maken en de onderhandelingen voor een nieuw fiscaal verdrag aan de orde zal brengen. De voorbereidingen voor deelname aan dat topoverleg en voor het gesprek met Reagan worden op dit moment getroffen.





WILLEMSTAD— Voor de leerlingen van de Berg Carmelschool, en hun ouders, werd gisteren in hòfi Brakkeput een "family-day" gehouden. Er was volop muziek, eten en drinken, en de kinderen konden zich met diverse spelletjes vermaken.

Wat later op de middag besloot deze jongeman tot het geven van een "break-dance"-show, wat grote belangstelling trok van zijn leeftijds- genoten.

2 Juli officieel vrij

WILLEMSTAD — De regering heeft besloten volgende week maandag, 2 juli, voor het eilandgebied Curaçao als een officiële vrije dag te doen gelden. Ter compensatie zal dit jaar op Curaçao op Statuutdag, 15 december, geen vrijaf worden gegeven.

De regering kwam tot dit besluit, zo verklaarde vandaag demissionair Premier Don Martina kort voor diens vertrek naar St. Maarten voor het eilandelijk topoverleg, naar aanleiding van een vrijdag van het Bestuurscollege van Curaçao ontvangen telegram. Daarin werd de regering gewezen op het feit dat het voor 2 juli, Dia di Bandera, samengestelde programma ter inauguratie van de Curaçaose vlag, gevaar liep door onvoldoende medewerking vanuit de privé sector. Alhoewel er een beroep op deze sector werd gedaan de werknemers voor zover mogelijk vrijaf te geven, leek daartegen een groot aantal werkgevers tegenstand te bieden. De ambtenaren in lands- en eilandsdienst, zo werd door Bestuurscollege en regering al eerder besloten, zouden op 2 juli, voor zover de dienst dit toeliet, vrij krijgen. Ook bij het bezoek van de koningin aan de Antillen werd, zo haalde de premier aan, per eiland afzonderlijk een vrije dag ingesteld die met een andere vrije dag gecompenseerd werd.

Apotheek- afdeling blijft dicht

Central heropend

WILLEMSTAD— "Botica" Central is vrijdag weer geopend, nadat het voor een week gesloten was geweest. Het bedrijf heeft wel een naams- verandering ondergaan, zodat nu nog alleen "Central" op het gebouw aangegeven staat, in afwachting of een nieuwe apotheek in dienst genomen kan worden. Aldus vernam de Amigoe vanmorgen in gesprek met Inspecteur der Geneesmiddelen, drs Peter Fontilus.

Zoals reeds bericht, moest de apotheek- afdeling van het bedrijf de deuren sluiten, omdat het niet meer over een vaste apotheker beschikte. De sluiting geschiedde op last van de inspecteur, door de officier van justitie, nadat aan het licht gekomen was dat de apotheek kennelijk toch zonder apotheker bepaalde medicijnen verkocht.

Bij sluiting werd tevens beslag gelegd op de voorraad medicijnen, en werd de eigenaar van de zaak meegedeeld dat de zaak niet meer als apotheek dienst mocht doen, noch zich zo mocht voordoen: met andere woorden, dat naamsverandering moest plaatsvinden, wil hij de rest van de zaak draaiende houden. Intussen heeft de zaak contact opgenomen met het Antillenhuis en de ministerraad voor aantrekken van een nieuwe apotheker uit Nederland.

Naar Fontilus verklaarde zal de eigenaar zelf moeten overwegen of het financieel haalbaar is een nieuwe apotheker aan te trekken om de botica te heropenen. Eigenaar / manager Igor Jansen wilde niet dat zijn commentaar geplaatst werd, maar verklaarde dat hij tezijnertijd een persconferentie belegt.

MAN-leider Don Martina:

Infiltratie in partij aanpakken

WILLEMSTAD — De democratische beginselen waarop ons systeem en onze vrijheid gebaseerd zijn, aldus verklaarde MAN- leider Don Martina zaterdag, zullen met kracht verdedigd worden. Tegen een ieder die zich niet aan de democratische regels houdt, waarschuwde hij in het wekelijkse radio- programma van zijn partij via Z-86, zal direct worden opgetreden.

MAN- leider en demissionair premier Martina refereerde met deze uitspraken naar het conflict dat binnen de partij ontstond met partijlid en tevens Statenvoorzitter Roy Markes en dat vorige week leidde tot het aftreden van het kabinet Martina. Het gebeurde van vorige week, suggereerde Martina, was het gevolg van subversieve invloeden van buitenaf op partij- leden.

Binnen de partij werd een plan opgesteld om leden van de MAN, die zich niet aan de partij- normen en regels houden aan te pakken, maakte Martina bekend. Daarnaast werd een analyse gemaakt van de ontwikkelingen die leidden tot de kabinets- crisis. De conclusie waartoe de partij- top kwam, is dat politieke tegenstanders proberen de MAN als politieke organisatie kapot te maken. Omdat het de tegenstanders niet mogelijk bleek de partij zelf te elimineren, pasten deze een andere tactiek toe en probeerden zij, met succes, partij- leden van de MAN 'in hun greep te krijgen', voerde Martina aan.

Martina zei in het programma de MAN- aanhangers gerust te willen stellen over deze gang van zaken. 'We zijn ons ervan bewust dat bepaalde externe krachten onze organisatie geïnfiltreerd hebben. We hebben echter een plan aan de hand waarvan dit probleem zal worden aangepakt. Blijf daarom rustig', aldus Martina. Om de partij van dergelijke 'verraderlijke krachten' te ontdoen, zullen de nodige stappen worden ondernomen, verzekerde hij.

Opsporing van vechtersbaas

WILLEMSTAD— Eind vorige week werd een man bij de polikliniek gebracht met een wond onder zijn linkeroog. Hij verklaarde dat hij in een bar te Santa Rosa een vuistslag in zijn gezicht moest incasseren. Een en ander vond plaats nadat een stel vrienden onder het borrelen een heftige discussie aangingen. Tijdens de discussie werden flink wat klappen uitgedeeld. Aangever raakte gewond toen de bril die hij droeg als gevolg van de vuistslag kapot ging. De dader C. wordt door de recherche opgespoord.

Halsketting van man weggerukt

WILLEMSTAD— In een steeg te Otrabanda werd een man twee uur 's ochtends beroofd. De man deed aangifte van de beroving, en verklaarde dat een zekere "Chi" hem zijn zilveren halsketting afgerukt had. De recherche spoort Chi op.

Advocaat komt aan hand van recent hofvonnis tot vrijspraak

Hoogste straf geëist in heroïnezaak: tien jaar

ORANJESTAD — Tien jaar — de hoogste straf voor verdovende middelen sedert 1974 — eiste de officier van Justitie vrijdag tegen de buitenlander H.C. De man had op 24 februari bij aankomst op Aruba niet alleen een valse diplomatenpaspoort bij zich maar ook een koffer inhoudende 8 kilo en 5 gram heroïne.

Het verhaal dat H.C. ter terechtzitting liet horen kwam erop neer dat hij in zijn geboorteland met zijn eigen paspoort geen visum kon krijgen naar Venezuela, waar hij heen wilde met zijn familie. Hij benaderde een zekere J. die hem vertelde dat hij voor 100 Libanese dollars een paspoort kon krijgen. H.C. vertrok vanuit zijn geboorteplaats naar Parijs waar hij via een zekere H. het valse paspoort in ontvangst nam. Van Parijs vertrok hij naar Brussel en toen naar Amsterdam om daar met de KLM naar Aruba te gaan. Hier op Aruba zou hij proberen om met het valse paspoort een visum te krijgen naar Venezuela.

J. vroeg hem of hij op Aruba een koffertje met goud wilde oppikken dat J., al vooruit gestuurd had en H.C. moest dat koffertje meenemen naar een van de grote hotels. Daar zou een familielid van J. hem opzoeken om het koffertje op te halen en hem te helpen met de visum. J. vertelde hem dat hij de koffer kon herkennen door de sticker van Londonbridge. Op Aruba aangekomen pakte hij het koffertje van de transportband en werd aangehouden door de politie en meegenomen. Pas na twee dagen kreeg hij te horen waarom hij was ingesloten.

Ter terechtzitting bleek dat in Amsterdam de koffer verdacht gevonden werd door de grote hoeveelheid bestemmingen die er op de label stonden. De koffer werd geopend door de ambtenaren van invoerrechten en accijnzen en het bleek dat er in de koffer 8 kilo en 5 gram heroïne bevond. De koffer is toen overgedragen aan de recherche voor verder onderzoek en daarna overgebracht naar de Rijkspolitie. Omdat ze niet konden nagaan van wie de koffer was, werd besloten de koffer door te sturen naar Aruba om te zien wie daar de koffer zou meenemen. De buis es met heroïne werden gedeeltelijk geleegd en weer opgevuld met zand om aan het oorspronkelijke gewicht te komen. Op het vliegveld van Aruba arresteerde de politie, die van tevoren was ingelicht, de 31 jarige H.C. toen hij het koffertje oppakte en meenam.

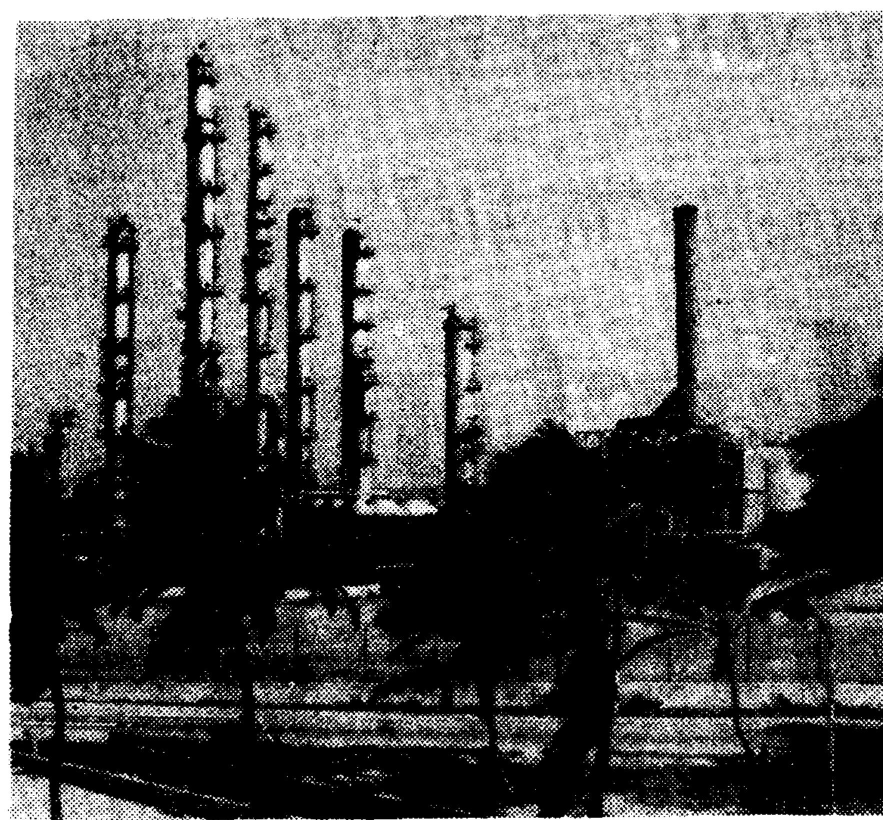
De rechter wees H.C. op het feit dat hij zich bijzonder nerveus had gedragen bij de transportband en het labeltje van de koffer had gescheurd en weggegooid. H.C. verklaarde dat hij bang was dat ze hem zouden vragen naar de andere helft van de label, die ze normaal in het reisbiljet plakken en die had hij niet omdat de koffer niet met hem was meegereisd. En het nerveus handelen kwam waarschijnlijk door het feit dat hij had gedronken aan boord van het vliegtuig. Het politierapport verklaarde echter dat de man niet dronken was en niet eens naar drank rook.

De officier van Justitie merkte op dat hij niet helemaal naar Aruba had moeten komen voor een visum omdat hij dat ook in Parijs had kunnen krijgen. Verder vond hij het verdacht dat er op de ticket naar Aruba ook nog de bestemming St Maarten stond. Hij eiste voor deze zaak 10 jaar, de hoogste straf voor verdovende middelen sinds 1974.

In zijn pleidooi wees de advocaat mr. Ben Nagtegaal op het feit dat niet alleen zijn cliënt strafbare feiten had begaan doch ook de ambtenaren en politie in Nederland. Hij verklaarde dat het overdragen van de koffer, het onderzoeken en monsters nemen slechts had kunnen gebeuren of met toestemming van de eigenaar òf na beslaglegging. "Als men achteraf beweert dat deze handelingen zijn geschied zonder dat er sprake was van een beslaglegging is het nemen van de monsters, het verwijderen van de heroïne, het gedeeltelijk terugplaatsen en het opvullen van zand om daarna pas tot gedeeltelijke beslaglegging over te gaan, een handeling welke is geschied in strijd met de bepalingen der wet.

Verder wees de raadsman erop dat een voorwerp na in beslagname eigendom wordt van de staat. De koffer was dus niet meer van H.C. doch van de staat. Voor de doorvoer naar Aruba was er niet eens een uitvoercertificaat aanwezig dus is er ter aanzien van de doorvoer ook in strijd met de bepalingen van de wet gehandeld. De verdachte heeft nooit de kans gekregen zich te overtuigen van het feit dat er echt goud in de koffer bevond aangezien hij ook op het vliegveld van Aruba niet in de koffer heeft kunnen kijken. Advocaat Nagtegaal verwees de rechter naar het hof-vonnis van enkele maanden geleden op Curaçao waarbij de verdachte werd vrijgesproken op grond van soortgelijke handelwijze van de opsporings-ambtenaren. Wat de kwestie van het valse paspoort betreft vond de advocaat dat de 4 maanden voor arrest voldoende waren en vroeg de rechter vrijspraak voor zijn cliënt.

De rechter zal op 6 uli uitspraak doen in deze zaak.



SEROE COLORADO — Afgelopen maand was bij de Lago de beginfase voorbij van de "Refinery Steamlining Study", een project dat in november vorig jaar van start ging en ten doel heeft naar middelen te zoeken om de bedrijfs- werkzaamheden op te voeren en de kosten te verminderen.

Het resultaat van deze beginfase is, dat reeds verschillende Light Ends-units, zoals de Alky Plant en 3 van de 9 NFAR- torens, buiten bedrijf werden gesteld, zonder dat de operatie-flexibiliteit van de raffinaderij ernstig verstoord werd. Als het project eenmaal afgelopen is, zal al de Naphtha bij de Lago worden verwerkt in één enkele Naphtha Hydrofiner. Hierdoor zal de kwaliteit van Thermal Light Naphtha (TLN) verhoogd worden tot Virgin Naphtha, voor welk product meer aanvraag be staat. Aldus een bericht in Lago's blad "Aruba Esso News".

Op bijgaande foto, een blik op de NFAR- unit, waar drie van de negen torens buiten bedrijf werden gesteld.

Vakantieplan van Brazil-centrum

BRAZIL — Ook dit jaar organiseert het Buurtcentrum Brazil in samenwerking met Idefre een speciaal vakantie- programma voor kinderen tussen zes en twaalf jaar. Dit gebeurt van 9 juli tot en met 3 augustus, iedere dag van acht tot twaalf uur. Naast het beoefenen van spelen en sporten zal er ook een kamp te Boca Prins worden gehouden, zwemmen en voorts is er gymnastiek in de sporthal. Contact kan opgenomen worden met Jani Stamper of Ingrid Albertus-Werleman.

Ged Zaandam voor tv:

Dit jaar slechts 30 eilandsbeurzen

ORANJESTAD — In het programma "Gobernacion" van maandag zal Onderwijs- gedeputeerde Remy Zaandam een uiteenzetting geven over het beleid van het Bestuurscollege ten aanzien van het toekennen van studiebeurzen. Een groot aantal studenten heeft een verzoek voor een beurs ingediend doch uit een eerste selectie bleek dat velen niet aan de eisen voldoen om een studiebeurs te krijgen.

In verband met de precaire financiële situatie van Aruba is het BC van plan dit jaar slechts dertig studiebeurzen toe te kennen. Deze beurzen houden verband met studie waarvoor op Aruba behoefte bestaat in het kader van de staatkundige toestand van Aruba.

Voor burgemeester met zijn co-piloot

Twee maanden voor ontbreken van noodzakelijke vliegtuigpapieren

ORANJESTAD — De rechter sprak vrijdagmorgen een gevangenisstraf van twee maanden uit tegen de twee piloten J.G. en G.S. die op 24 april met een vliegtuig op Aruba waren gekomen zonder geldige vliegbewijzen.

De piloot J.G. verklaarde de papieren wel te hebben gezien in Panama, waar zij op het vliegtuig stapten. Hij moest het vliegtuig overvliegen naar Puerto Rico naar de nieuwe eigenaar. Onderweg kregen ze motorstoornis aan de linkermotor en nam men contact op met Curaçao. Curaçao stuurde hen naar Aruba omdat Aruba het dichtstbijzijnde eiland was. Toen ze de papieren nodig hadden bleken ze niet aan boord te zijn.

J.G. verklaarde dat er op bepaalde vliegvelden afhandelings- afdelingen zijn waaraan een piloot vaak dingen zoals papieren overlaat. Hij zei op de hoogte te zijn van het feit dat hij als piloot wettelijk verantwoordelijk is voor zulke zaken. "Het lag niet in mijn bedoeling om de wetten van de Nederlandse Antillen te overtreden", aldus J.G. die in zijn land posities als burgemeester, minister van Waterstaat heeft ingenomen en nu zal worden benoemd tot "citymanager". Deze vlucht zou zijn laatste zijn geweest in verband met hoge leeftijd en gezondheid.

De officier van Justitie eiste voor beide mannen een straf van drie maanden welke straf copiloot G.S. te veel vond. Hij kon er niets aan doen dat de papieren niet aanwezig waren en zou nu alles verliezen waar hij zo lang voor gewerkt had. Hij is vader van vijf kinderen en draagt de zorg van zijn moeder en grootmoeder. De beide mannen worden aanstaande maandag op vrije voeten gesteld, aangezien ze dan de opgelegde straf van 2 maanden reeds in voorarrest hebben uitgezeten.



ORANJESTAD — Het Salvavisanse televisie- kanaal vier heeft de afgelopen dagen opnamen op Aruba gemaakt. Onder meer werd met Betico Croes gesproken over de onafhankelijkheids- strijd van Aruba. Na afloop overhandigde Betico Croes aan mevrouw Olga Miranda van kanaal vier, die vergezeld was van het model Claudia Lennis (zie foto) een Arubaanse vlag.

Zes en 8 jaar geëist voor invoer van 8 kilo cocaïne

ORANJESTAD — Tijdens de rechtszitting gistermorgen eiste de officier van Justitie een gevangenisstraf van respectievelijk 6 en 8 jaar voor de buitenlandse mannen J.O. en O.F. die in maart de haven van Aruba zijn binnengekomen met aan boord 8 kilo cocaïne.

De kapitein van de boot O.F. verklaarde tegenover de rechter dat hij voor iemand een koffertje met 1 kilo cocaïne naar Aruba moest brengen en daarvoor zou hij een beloning van 50 duizend pesos krijgen. De politie echter vond nog 7 kilo cocaïne in de benzinetanks van de boot. Van deze cocaïne wist hij niets af volgens zijn verklaring.

Hij had zijn vriend J.O. uitgenodigd om met hem mee te gaan. In de thuishaven had hij hem verteld dat hij cocaïne moest vervoeren. J.O. verklaarde tegenover de politie dat zijn vriend hem had verteld dat hij veel geld verdiende met het vervoeren van cocaïne naar Miami en Aruba. Aangezien J.O. nogal krap bij kas zat had hij zijn vriend gevraagd of hij een keer mee mocht. Twee weken voor vertrek had zijn vriend O.F. hem op de hoogte gesteld van de reis naar Aruba. Pas in de haven enkele ogenblikken voor het vertrek had O.F. hem verteld dat hij cocaïne bij zich had, echter niet hoeveel of voor wie.

Tegenover de rechter verklaarde J.O. echter dat hij niets afwist van de cocaïne.

De officier van Justitie vond het echter wel toevallig dat de verpakking van de cocaïne in de koffer precies hetzelfde was als die van de cocaïne die in de tanks zijn gevonden. De verdachte O.F. ontkent dat hij ooit te maken heeft gehad met drugs doch er zijn voldoende bewijzen van het tegenovergestelde. O.F. had namelijk in Miami 18 maanden gezeten voor het vervoeren van 14 ton marihuana.

De officier eiste 6 jaar voor J.O. en 8 jaar voor O.F. In zijn laatste woord zei J.O. dat hij zijn straf had verdiend, doch niet zo'n hoge. Het was voor hem de eerste keer dat hij zo'n fout had begaan.

De rechter zal op 6 uli uitspraak doen.

Zakenvaria

BIJ DE KAMER van Koophandel op Aruba werden afgelopen maand 35 nieuwe bedrijven ingeschreven, waarvan 9 beleggings- en octrooi holding- maatschappijen. Onder de ingeschreven bedrijven bevindt zich ook "Alesie-Aruba", gevestigd aan de Smith Boulevard 112, die zich bezig houdt met het drijven van een rijstverwerkings- industrie in de ruimste zin van het woord. Voorts : Joys Sculptured Nails, die kunstmatige nagels vervaardigt en aanbrengt, Ingenieurs-administratie en adviesbureau Theysen Croes, Lahosa nv handel in hospitaal-artikelen, Vacation Consultants verkopen van timesharing, Aloe Beauty and Health Center te Tanki Flip, Kapsalon Boutique La Gordita, reisbureau Agencia El Mundo Kangero Aruba en enige anderen.

De netto-opbrengst van EXXON CORPORATION in het eerste kwartaal van dit jaar wordt op 1,475 miljoen Amerikaanse dollars geschat. Dit is 39.2 procent meer dan de opbrengst van 1,060 miljoen dollar in het eerste kwartaal van vorig jaar. De totale inkomsten in het eerste kwartaal dit jaar bedroeg $24,906 miljoen, ofwel 5,1 procent meer dan de $23,705 miljoen in het eerste kwartaal vorig jaar.

Aartsbisschop Managua op bres voor aangevallen priester

MANAGUA — De aartsbisschop van Managua, mgr Miguel Obando y Bravo, heeft de priester Amado Pena verdedigd die volgens de Sandinistische regering deel zou uitmaken van het binnenlandse front van de guerrillaorganisatie FDN. De priester was door Hernan Espinoza Sanchez als zodanig aangewezen. Deze man was gearresteerd door de Nicaraguaanse geheime dienst en volgens deze dienst was Espinoza Sanches een leider van dit binnenlandse front dat sabotageacties moest ondernemen om de strijd van FDN aan de grens met Honduras te ondersteunen. Degenen die de priester Pena bij deze zaak betrekken zijn dezelfden die allang de kerk vijandig gezind zijn. Zij hebben ook mgr Pablo Antonio Vega indertijd proberen te betrekken bij wapenhandel. Het zijn dezelfden die indertijd vier buitenlandse priesters hebben uitgezet en drie zusters. Het zijn steeds dezelfden die tegen de kerk ageren, aldus de aartsbisschop van Managua, die niet bepaald op goede voet staat met de Sandinistische machthebbers.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * *

BIOSCOPEN
BOULEVARD: 20.30 *Two of a Kind* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Eddie Macon's Run* (14 jr.).

* * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

* * *

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Noord;
08.00-11.30/13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden).

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 19.00-20.00 training - Aruba Palm Beach hotelbad.

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.00-11.00 uur te Noord;
08.00-11.30/13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 19.00-20.00 uur training - Aruba Palm Beach hotelbad.

IDEFRE: 16.30 uur "hot shot challenge tournament" - banen Sportcentrum San Nicolas.

BU AU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168;

woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00/14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

* * *

TELEARUBA

MAANDAG: 17.30 Battle of the Planets; 18.00 Diff'rent Strokes; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.30 Programa di FTA; 19.45 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons; 21.00 100 years of Motoring; 21.30 The New Bob Newhart Show; 22.00 Willem van Oranje; 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

DINSDAG: 17.30 Mr. Magoo; 18.00 World of Survival (The wandering Monarch); 18.30 Telenovela: Chispita; 19.30 "13" Musical; 19.15 Seguridad den Trafico; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturama (Century of the Surgeons); 21.00 Telesport; 22.00 "60" Minutes; 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

Amerikaan Odis Sanders wint in 2,29,18 uur

Bij Concorde marathon drie records gesneuveld

ORANJESTAD — Liefst drie records werden zondagmorgen verbeterd tijdens de 4e Aruba Concorde marathon van 42 km. Allereerst vestigde marathon- winnaar, de Amerikaan Odis Sanders, een nieuw record voor deze race door in 2.29.18 uur tijd binnen te komen. Roberto Arends, die als eerste voor Aruba de finish bereikte als nummer 5, legde een nieuw plaatselijke record vast in de tijd van 3.02.58 uur. Het andere lokale record voor dames kwam op naam van Lia Melis, die het traject in 3.18.27 uur aflegde en als nummer 15 binnenkwam en tweede werd bij de dames open- categorie.

Van de 56 atleten, die gistermorgen 5 uur aan de marathon begonnen, wisten 41 de finish te bereiken. De race had een geslaagd verloop, waarbij ongelukken uitbleven. Het Rode Kruis dat ieder jaar trouw medewerking verleent, hoefde slechts in één geval assistentie te verlenen aan één der lopers die in ademhalings- moeilijkheden kwam. De brandweer zorgde er dit jaar voor dat de tankwagen bij de finish aanwezig was, waardoor de deelnemers na het bereiken van de finish even konden douchen.

Als eerste liep de Amerikaan Odis Sanders binnen in de tijd van 2.29.18 uur en verbeterde daarmee de tijden van de vorige 3 Concorde- marathons, Na hem volgden tot en nummer 10: 2.John O'Leary (VS) 2.32.31, 3.Jim Alexander (VS) 2.35.38, 4.Victor Gil (Venezuela) 2.36.58, 5.Roberto Arends (Aruba) 3.02.58, 6.Cathy Culla (VS) 3.05.38 (als eerste dame), 7.Gerald Arrindell (Aruba) 3.06.29;, 8.Ronny dos Santos (Aruba) 3.07.22, 9. Vincent Nero (Trinidad) 3.08.00, 10.John van Zanten (Aruba) 3.08.40 en 11.Jaap van Treyen (Aruba) 3.11.43. Als eerste Curaçaoënaar kwam Ronald Claes als nummer 23 binnen in de tijd van 3.44.02.

De eerste drie in de junior- categorie (15-19 jaar) waren: 1.Wim Bronsink (Aruba) 3.50.41, 2.Marlon Hidalgo (Aruba) 3.53.31, 3.Hans Vlek (Aruba) 3.57.16; bij de sub- veteranen (30-39 jaar): 1.Manuel da Silva (Aruba) 3.11.50, 2.Isaiah Goodman (VS) 3.22.41, 3.Reginaldo Curiel (Aruba) 3.35.04; bij de veteranen (40-49 jaar): 1.Ronald Claes (Curaçao) 3.44.02, 2.Hans Michels (Aruba) 4.23.14, 3.Alfonso Nicolaas (Aruba) 4.34.54; kampioen bij de dames: Cathy Culla (VS) in 3.05.38; in de open klasse dames (20-29 jaar): Lia Melis (Aruba) 3.18.27; bij de sub- veteranen dames (30-39 jaar): 1.Cathy Culla (VS) 3.05.38, 2. Sue Krenn (Colombia) 3.38.06.

De 4e Concorde- marathon werd gistemriddag afgesloten met de prijs-uitreiking tijdens een gezellige bijeenkomst in de ballroom van het hotel, waarbij de winnaars van zowel de 10- km op zaterdag en de 42- km op zondag hun trofeeën in ontvangst namen.





ORANJESTAD — Winnaar van de 42- km Aruba Concorde marathon was de Amerikaan Odis Sanders (zie foto). Hij bereikte de finish in 2.29.18 uur en vestigde daarmee een nieuw record. Foto (onder): Sanders en zijn landgenoot John O'Leary, die als tweede binnenkwam.

Pariba wint all stars baseballwedstrijd met 9-3

SANTA CRUZ — Baseballclub Aruba Video Center organiseerde gistermiddag voor de Amateur baseball Bond Aruba (ABBA) een geslaagde all stars- wedstrijd tussen Pariba en Pabao. Pariba won deze wedstrijd met 9-3.

Deze wedstrijd op het Videoterrein te Santa Cruz trok een groot aantal toeschouwers. Het openings- ceremonieel bestond onder meer uit de eerste worp door Video- sponsor, Leo Laclé, met de oldtimers Pantin Guerrero (Pabao) en Tenchi Hoftijzer (Pariba) als respectievelijk batter en catcher.

Pabao nam als eerste in de 3e inning een 1-0 voorsprong, doch moest toezien hoe Pariba in de 6e inning de rollen omdraaide en met 4-1 de leiding overnam en deze niet meer uit handen gaf. In de 7e inning verkleinde Pabao de achterstand nog tot 3-4, maar als antwoord hierop scoorde Pariba in de 8e inning nog 3 runs voor een 7-3 voorsprong. Het was Pariba dat in de laatste inning nog 2 runs wist te scoren en de eindstand op 9-3 bepaalde.

Edward Spanner werd winnende pitcher voor Pariba, terwijl Glenroy Wilson (Pariba) en Edilio Molina (Pabao) de beste batters waren met 1 hit in 1 slagbeurt. Tot "most valuable players" weden uitgeroepen: Guillermo Raymond (voor Pariba) en Wiwi Maduro (voor Pabao), terwijl aan alle spelers, managers en coaches van de twee ploegen een herinnerings- medialle uitgereikt werd.

Over perfectioneren van RTC-conclusies

Nisbet: MEP-leider stelt na val kabinet PPA in gelijk

ORANJESTAD — PPA- leider Benny Nisbet reageerde in het afgelopen weekeinde met een verklaring op de uitspraken van MEP- leider Betico Croes, waarin deze na afloop van het gesprek met de gouverneur stelde dat de punten van de RTC- overeenkomst geperfectioneerd kunnen worden. Benny Nisbet vindt in zijn verklaring dat de MEP- leider hierdoor bevestigt dat het standpunt dat de PPA reeds een jaar geleden hierover heeft ingenomen, een juist standpunt was.

In dit verband haalt Nisbet aan dat in een recente persconferentie Guillermo Trinidad dit PPA- standpunt — dat nu door Croes wordt gehuldigd — aanviel. Nu de regering gevallen is, spreekt Betico Croes niet meer van het feit dat de punten van de RTC- overeenkomst heilig zijn, en dat niemand daar aan kan komen, doch laat horen dat er wel over gesproken kan worden en die punten geperfectioneerd moeten worden. Als men flexibiliteit wil tonen zoals de heer Betico Croes opmerkte, aldus Benny Nisbet in zijn verklaring, dan zal men moeten toegeven dat wat in punt 28 van de RTC is gesteld niet goed is noch voor Aruba noch voor de Antillen van de Vijf. En in de geest van die flexibiliteit moeten we grootheid kunnen opbrengen om samen de rekening aan Nederland aan te bieden, in plaats van te polariseren en Nederland te vragen de andere eilanden onder druk te zetten. Voor de PPA blijft het standpunt, aldus besluit de leider van de oranje partij zijn verklaring, dat het zelfbeschikkings- recht volledig intact blijft. De geschrapte passage in de VN- toespraak van mr. Stella Pieters Kwiers bevestigt dat de partijen die de regering steunen dit recht respecteren. Voor de PPA blijft het tenslotte een feit dat Aruba op 1 januari 1986 zijn aparte status zal krijgen.

MEP-congres vraagt medewerking aan aparte status

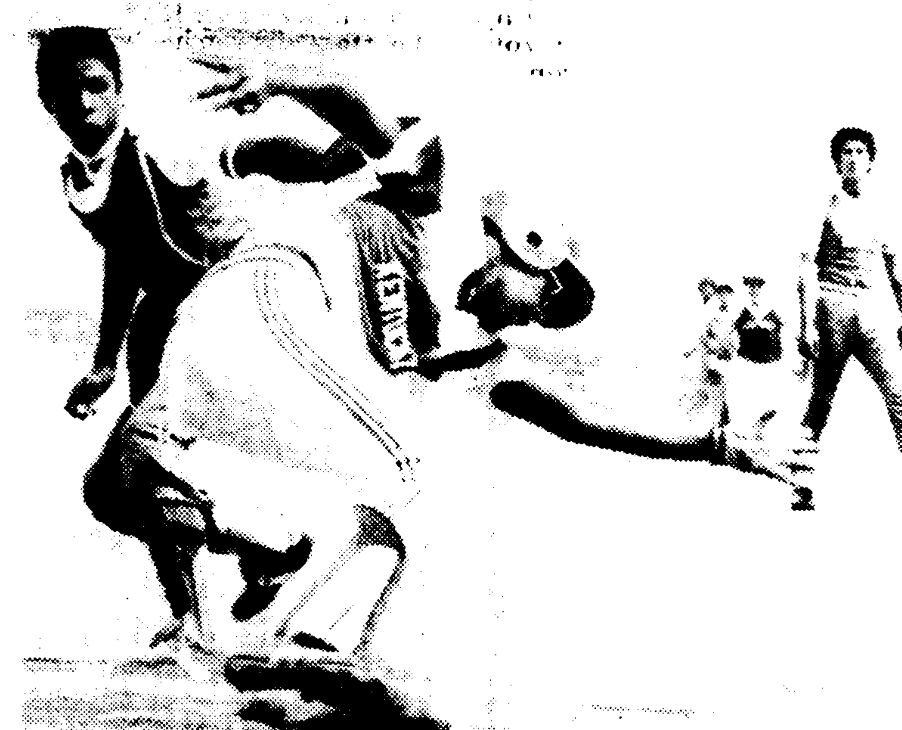
ORANJESTAD — Ruim twee uur was het MEP- congres zondag te Rooi Lamoenchi bijeen, waarbij door de MEP onder leiding van zijn leider Betico Croes verslag werd uitgebracht over de politieke ontwikkelingen van de laatste weken. De val van het kabinet- Martina III werd door de aanwezigen met instemming begroet, waarbij men algemeen de mening was toe gedaan dat het toch nog te lang heeft geduurd.

Er werden door het congres twee moties aangenomen. In de ene motie werd Nederland gevraagd — gezien de politieke ontwikkelingen en uitspraken van de laatste tijd — te voldoen aan de garanties die toegezegd werden voor de uitvoering van de RTC- consensus- punten. Voorts zal een telegram worden gezonden aan de Antillen van de Vijf, welke groep morgen met zijn topoverleg op Sint Maarten begint alsmede de centrale regering, waarin een beroep wordt gedaan op samenwerking om te komen tot de aparte status van Aruba. Voorts zal gevraagd worden het democratische recht van Aruba bij de vorming van een nieuwe regering te respecteren.

Gwenda Sweetman Miss Criollo bij MTA

SANTA CRUZ — Tijdens een geanimeerde bijeenkomst ten huize van Michael Lopez werd zaterdagavond uit de dertien kandidaten voor Miss Teenage Aruba (MTA) 1984 Gwenda Sweetnam tot Miss Criollo gekozen met als runner- up Talia Nuboer. Minister Eddy Werleman was aanwezig en reikte de bekers aan Gwenda uit. De kandidaten waren allen in oude Arubaanse klederdracht verschenen en het geheel werd een echt gezellige Arubaanse avond. Hierbij ontbrak "sopi di carné cu maishi rabo" niet.

ORANJESTAD — Op het middaguur was er op de Hendrikstraat een beroving, waarbij de polstas van een buitenlandse zakenman weggerukt werd. In de polstas had hij bedragen van 25.000 bolivars, 5000 dollars, belangrijke papieren en een bossleutels. De zakenman verklaarde dat het enige wat hij gezien had was een man, donker van kleur die de tas wegrukte en ermee wegliep.



ORANJESTAD — In de Little League- selectie- wedstrijden ter vaststelling van de Arubaanse vertegenwoordigers op de Latijnsamerikaanse kampioenschappen is in de Senior Division de North League te sterk gebleken voor de South League. De North League won de twee gespeelde wedstrijden met de hoge scores van 13-0 en 16-2 en verwierf daarmee het recht om Aruba in augustus te vertegenwoordigen op het Latijnsamerikaanse kampioenschap op St. Croix. De North League- selectie maakte in de wedstrijd liefst 29 runs, 33 hits, waaronder 8 homeruns en beging slechts 2 errors. In de Little League Division won North League op zaterdag met 6-5 van Center League, doch verloor zondag met 5-3 van South League. In laatstgenoemde wedstrijd werd Mauricio Geerman niet alleen winnende pitcher voor South League, maar wist ook in 3 slagbeurten liefst 3 homeruns weg te meppen. In deze afdeling wordt op woensdagmiddag de wedstrijd tussen North League en Center League gespeeld. De winnaar hiervan komt op zaterdagmiddag uit tegen de South League. Bij winst voor laatstgenoemde zal de South League Aruba gaan vertegenwoordigen op het Latijnsamerikaanse kampioenschap — Little League division — in Mayaquez, Puerto Rico. Zo niet dan wordt op zondag een beslissende finale- wedstrijd gespeeld. Bij de bijgaande foto's: North League (Senior Divison) pitcher Franklin Danies, die zaterdag winnende pitcher werd en slechts 2 hits permitteerde en in het weekeinde goed was voor 3 homeruns in twee wedstrijden. Op de andere foto wordt een North League- speler op de thuisplaats uitgetikt door South League's catcher Marlon Gumbs.

Volgens VS-minister:

Sovjet-Unie leider van wereldterreur

WASHINGTON — De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, George Shultz, heeft de Sovjet- Unie en verscheidene van haar bondgenoten ervan beschuldigd het internationale terrorisme te steunen en een verbond- van- terreur te vormen.

Shultz herhaalde, dat de Verenigde Staten van plan zijn over te gaan tot preventieve acties om het staats- terrorisme te bestrijden. Hij noemde de volgende landen, die betrokken zijn bij internationale terreur- acties: de Sovjet- Unie, Syrië, Noord- Korea, Libië en Iran.

VS-senator:

Pakistan kan atoomwapens produceren

WASHINGTON — Volgens de Amerikaanse senator Alan Cranston is Pakistan thans in staat enkele atoomwapens per jaar te produceren. Cranston zegt de beschikking te hebben gekregen over "nieuw bewijsmateriaal" dat Pakistan in staat is op eigen kracht atoomwapens te maken.

De kennis, de financien en de vitale onderdelen voor dit proces heeft Pakistan "uit verscheidene bronnen" gekregen. Cranston noemde met name Europa, de Verenigde Staten en China. Amerikaanse regerings- functionarissen, aldus Cranston in Washington, hebben de juistheid van zijn "nieuw bewijsmateriaal" bevestigd. "Pakistan beschikt thans over de ontwerpen, de materialen, de fabrieken en het personeel om per jaar enkele atoomwapens te produceren", aldus de Amerikaanse senator.

Volgens Cranston werkt China al sinds 1970 mee aan Pakistaanse atoomprojecten. De Chinese premier Zhao Ziyang heeft kort geleden nog ontkend dat China andere landen behulpzaam is bij de ontwikkeling van atoomwapens.

Volk Hong Kong heeft geen stem in eigen toekomst

PEKING — De bevolking van Hong Kong zal zich niet mogen uitspreken over haar eigen toekomst, zo is gebleken uit verklaringen van Chinese leiders. In Peking zei leider Deng Xiaoping, dat de met Engeland te sluiten overeenkomst een zaak is tussen Londen en Peking en niet van het volk van Hong Kong.

De Chinese verklaring staat echter lijnrecht tegenover de Britse opvatting, dat elk akkoord over Hong Kong aanvaardbaar moet zijn voor het volk.

Investering ruim twee miljoen gulden

Schrijfavond van AI woensdag in Bibliotheek

ORANJESTAD — In de Openbare Leeszaal wordt woensdagavond om acht uur weer een schrijf-avond gehouden van Amnesty International (AI). Als we in de komende vakantie van onze vrijheid gaan genieten in het buitenland, wil het nog eens gebeuren dat we in gebieden terecht komen waar geen vrijheid mogelijk is, aldus AI. De toerist, die zich opsluit in een luxe hotel mag dan nog wel die illusie hebben, de plaatselijke bevolking weet wel beter. Iedereen met ogen in zijn hoofd en die ze wil gebruiken, ziet dat direct en er zijn genoeg voorbeelden in de regio voorhanden. Het is wel eens goed met zulke taken geconfronteerd te worden; des te meer waarderen we de vrijheid waarin wij nog steeds kunnen leven.

Op de schrijfavond proberen de deelnemers iets te doen voor drie uitgesproken slachtoffers van onrechtmatige vrijheids- beroving:

Gustavo Zarate, een Mexicaanse leraar steunde de straatarme Indiaanse boeren in hun strijd tegen de machtige grootgrond- bezitters in het zuiden van Mexico. Hij werd gearresteerd en gemarteld en zit nu een vonnis uit van acht jaar.

Zegeye Asfaw was een prominent Ethiopiër, minster van Justitie. De huidige militaire regering houdt hem nu al vier jaar gevangen. Ook hij is gemarteld.

Wong Yong Huat zit al twaalf jaar gevangen in Maleisië. Hij wordt gevaarlijk geacht door de regering en daarom wordt zijn detentie steeds weer met twee jaar verlengd, maar een aanklacht is er nooit geweest en dus ook geen veroordeling. Wel is hij bij ondervraging zwaar gemarteld. Kom eens kijken hoe dat toegaat op een schrijfavond, aldus AI. Voorlopig is het de laatste. In september hoopt men de reeks weer voort te zetten.

TIJDENS EEN fotosessie in het kader van de modelwedstrijd "Model 1984" kon de pers kennis maken met enige deelnemer(sters). De competitie begint aanstaande maandag om half tien in club Scaramouche. Bij de foto: de modellen Lars Peters, Rossini van Wijk, Justine Kerssemakers en Julia de Ruyter.

Verbunt-Somers wint bij Aruba Ariba

ORANJESTAD — Van bridgeclub Aruba Ariba zijn de resultaten van het afgelopen weekeinde ontvangen: De paren die boven de 50% scoorden waren: 1.mej. Verbunt - heer Somers 60.71%; 2. echtpaar Bilderbeek 60.27%; 3.mevr. Timmer- heer Hermelijn 56.25%; 4.mevr. Tromp - heer Van Brouwesheven 52.08%; 5.heren Lopez Henriquez - Gottfriet 51.56%; 6.mevr. Bergen - heer Angus 51.04%; 7.heren Bertlema - Van der Meer 50.89%.

Vooral het resultaat van Dinie Timmer en Ron Hermelijn is een uitstekende prestatie. Beide spelers (gelegenheidspaar) zullen in de nabije toekomst vaker van zich laten horen. Ook niet- leden worden elke vrijdag om acht uur verwacht. Geen partner: bel: 32095.





D'Aubuisson was bij complot tegen VS-ambassadeur Pickering

NEW YORK — Volgens de New York Times is presidentskandidaat Roberto d'Aubuisson betrokken geweest bij een complot om een aanslag te plegen op de Amerikaanse ambassadeur in El Salvador Thomas Pickering. Toen men in de Verenigde Staten lucht had gekregen van dit complot en van D'Aubuissons deelname daaraan werd generaal Vernon Walters door Washington naar San Salavdor gestuurd om D'Aubuisson af te houden van deze aanslag en hem te wijzen op de ernstige gevolgen als dit plan zou doorgaan. D'Aubuisson die al tweemaal zijn hoofd had gestoten bij een visum-verzoek om de VS te kunnen bezoeken kreeg toen een dergelijk visum aangeboden.

Tot het complot werd door uiterst rechts waartoe Arena-leider D'Aubuisson gerekend kan worden besloten omdat de Amerikaanse geheime dienst CIA kennelijk in het geheim de gematigde presidentskandidaat Jose Napoleon Duarte steunde. De aanslag op Pickering was als vergelding bedoeld. De CIA kreeg lucht van het complot, waarop generaal Walters als speciale afgezant naar El Salvador toeging met bekend resultaat.

Bij het Witte Huis wilde men in antwoord op vragen niet verder gaan dan te verwijzen naar het feit dat D'Aubuisson zelf vlak voor de verkiezing had gezegd dat hij van een complot tegen ambassadeur Pickering had vernomen en dat men nog probeerde hem daarvan de schuld te geven.

ORANJESTAD — In de eredivisie voetbal-competitie ging in het afgelopen weekeinde de zege naar Dakota/Budweiser en RCA/Toyota. Zaterdagavond bezorgde Dakota tegenstander Bubali/Body Language een 2-0 nederlaag. Beide Dakota-punten werden gemaakt door Louis Richardson. In deze wedstrijd slaagde geen van de twee ploegen erin tot aantrekkelijk voetbal te komen en werd voor het grootste gedeelte verward voetbalspel tentoongesteld. Zondagmiddag was de ontmoeting RCA/Toyota - Estrella/Concorde aantrekkelijker, waarbij met de stand 2-2 gelijk het moeilijk te voorspellen was wie met de zege zou gaan strijken. RCA slaagde hierin middels een doelpunt van Edwin Todd, waardoor de Tricoloren met een 3-2 overwinning hun koppositie in stand hielden. De twee andere RCA-doelpunten werden gemaakt door Eric Augusto en Norman Becker. Voor Estrella waren Anthony Croes en Hubert Perez de scherpschutters. De voetbalcompetitie wordt vanavond in het Lago Sport Park voortgezet met de ontmoeting tussen de streekgenoten La Fama/Seguros Mansur en San Luis/Banco di Caribe. Bij de foto (van de wedstrijd Dakota-Bubali) wordt Dakota's Rudy Dirksz (links) het schieten belet door Bubali's Norwin Gomez.

In augustus Afghaans-Pakistaans overleg

NEW YORK — De ministers van Buitenlandse Zaken van Afghanistan en Pakistan zullen vanaf 24 augustus in Geneve besprekingen voeren onder toezicht van de Verenigde Naties. Voorafgaande aan dat overleg zal NV-secretaris-generaal Javier Perez de Cuellar in juli Moskou bezoeken, zo deelde een VN-woordvoerder donderdag mee.

Het is de bedoeling dat de ministers apart vertrekken in het VN-gebouw in Geneve krijgen en via de plaatsvervangend secretaris-generaal Diego Cordovez met elkaar zullen praten. Cordovez pendelde tot dusver tussen de twee landen. Iran zal niet zoals voorheen deelnemen aan het overleg maar wel volledig op de hoogte worden gehouden, aldus de woordvoerder. De besprekingen zullen vermoedelijk een week duren.

Het overleg in Geneve vloeit voort uit de bezoeken die Cordovez in april aan Iran, Pakistan en Afghanistan bracht. Perez de Cuellar zal in Moskou waar hij rond 10 juli wordt verwacht, voor het eerst kennis maken met de Sovjetleider Konstantin Tsjernenko, van wie ook de uitnodiging voor het bezoek uitging.

DEPARTEMENT ECONOMISCHE ZAKEN

ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge Ministeriële Beschikking zijn de volgende maximumprijzen vastgesteld voor het eilandgebied ARUBA ingaande 23 juni 1984.

Artikel/Merk	Inhoud	Hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel	Hoogst toelaatbare prijzen aan de consument	Stijging of daling
a. Maismeel:				
GOLDEN GLO-geel	18/2 lbs.	f. 28.70	f. 1.77	+ 0.06
	10/5 lbs.	f. 38.21	f. 4.24	+ 0.13
PHOEBE-geel	18/2 lbs.	f. 28.70	f. 1.77	+ 0.06
	8/5 lbs.	f. 30.57	f. 4.24	G.V.
b. Suiker:				
FIVE STARS wit	12/5 lbs.	f. 27.68	f. 2.49	N.P.
HER'MON-wit	12/5 lbs.	f. 41.16	f. 3.70	N.P.
c. Thee:				
LIPTON-yellow label	144/25x2 gr.	f. 214.40	f. 1.65	+ 0.03
	72/50x2 gr.	f. 212.16	f. 3.27	+ 0.06
	36/100x2 gr.	f. 202.51	f. 6.24	+ 0.11
- blue label	100/100 gr.	f. 155.73	f. 1.73	+ 0.03
MAXWELL HOUSE -envelop	10/100-2 gr.	f. 38.47	f. 4.27	— 0.19
RED ROSE -sachets tea	72/50-2 gr.	f. 167.48	f. 2.58	+ 0.21
	36/100-2 gr.	f. 158.54	f. 4.89	— 0.04
d. Babyvoeding:				
LIGA-infant food, (beschuit)	24/200 gr.	f. 29.08	f. 1.34	+ 0.02
e. Roomboter:				
FRICO - ongez.	40/1/2 lb.	f. 49.69	f. 1.38	— 0.05
f. Margarine:				
HYDE PARK -quarters	30/16 oz	f. 46.60	f. 1.72	+ 0.69
g. Spijsolie:				
ARGO-vegetable oil	12/1 qt.	f. 53.34	f. 4.80	+ 0.81
	8/11/2 qts.	f. 52.76	f. 7.12	+ 1,30
h. Melkpoeder:				
FRIESCHE VLAG				
- 28 o/o botervet	24/454 gr.	f. 59.12	f. 2.66	+ 0.15
- instant	24/400 gr.	f. 57.77	f. 2.60	+ 0.15
	12/900 gr.	f. 65.95	f. 5.94	+ 0.34
	6/1800 gr.	f. 62.87	f. 11.32	+ 0.65
i. Geneesmiddelen (Diabetes Mellitus):				
CP-240 Iletin Regular, U-40, 10 cc	"LILLY"	f. 6.39	f. 7.99	— 0.07
CP-340 Iletin N.P.H., U-40, 10 cc.	"LILLY"	f. 6.39	f. 7.99	— 0.04
CP-410 Iletin Lente, U-100, 10 cc.	"LILLY"	f. 13.97	f. 17.46	+ 0.18
CP-440 Iletin Lente U.S.P. U-40, 10 cc.	"LILLY"	f. 6.39	f. 7.99	— 0.10
Diabinese 500 st/250 mgr.	"PHIZER"	f. 108.27	f. 135.34	R
per tablet			f. 0.27	R
Glucophage 50 tab./500 mgr.	"ZYMA"	f. 6.66	f. 8.33	+ 0.60
per tablet			f. 0.17	+ 0.02
Glucophage forte 30 tab./850 mgr	"ZYMA"	f. 6.93	f. 8.66	+ 0.23
per tablet			f. 0.29	+ 0.01

N.B.: Het is toegestaan bovenvermelde artikelen tegen een lagere prijs te verkopen.
+ = verhoging/ — = verlaging/N.P. = Nieuw Produkt/G.V. = Gewijzigde Verpakking, R. = Rectificatie.
Eventuele klachten gelieve telefoon 24650 toestel no. 8 op te bellen.
EERSTVOLGENDE PUBLICATIE GESCHIEDT: 7 JULI 1984.
PRIJSVERHOGINGEN DIENEN SCHRIFTELIJK AANGEVRAAGD TE WORDEN VOOR 4 JULI 1984 OM 12.00 UUR 'S MIDDAGS

Van Costa Line en Las Palmas hotel

Goedkoop pakket voor Venezolaanse toerist

WILLEMSTAD — Het reisagentschap Costa Tours en het Las Palmas Hotel zijn momenteel bezig met een experiment met betrekking tot het Venezolaans toerisme naar Curaçao. Het experiment moet ertoe leiden dat in de komende drie maanden van het laagseizoen, tussen de vier- en de zesduizend Venezolanen het eiland als vakantie- bestemming kiezen.

Hetgeen de toeristen die vanuit Venezuela naar Curaçao komen wordt geboden, is een nagenoeg volledig verzorgde vakantie voor een welhaast absurd laag bedrag. Voor circa zesduizend bolivar, omgerekend ongeveer vijfhonderd Antilliaanse guldens, krijgen deze een zevendaags vakantie- pakket. Het bedrag omvat niet slechts de reiskosten en de hotel- overnachtingen, maar dagelijks ook ontbijt, diner en een serie van verzorgde excursies.

COMPENSATIE

Het experiment, vloeide voort uit ondermeer een streven van het Venezolaanse reisbureau Costa Tours, eigenaar van de scheepvaart- maatschappij Costa Lines, om een compensatie te vinden voor het cruise- toerisme in Venezuela. Dit toerisme nam als gevolg van de devaluatie van de bolivar sterk af. Waar het reis- agentschap naar uit keek, was een hotel waar toeristen een nagenoeg zelfde dagvullend programma kan worden geboden als op een cruise- schip het geval is. Het hotel dat zich hiervoor het best leent, meende Costa Tours, is het Las Palmas Hotel.

Las Palmas- manager Frank Maynard verwacht niet dat er op het pakket dat de Venezolaanse toeristen wordt verstrekt, geld zal hoeven worden toegelegd. De grote hoeveelheid toeristen die hij denkt aan te kunnen trekken en de wijze waarop het pakket werd samengesteld, dienen vervolgens te voorkomen. In ieder geval zal het experiment ertoe kunnen bijdragen dat er, ondanks het uitblijven van veel winst, een "cash flow" ontstaat waarop het hotel in de komende maanden kan blijven draaien. Dat zal niet alleen voorkomen dat het hotel in de laagseizoen- maanden bij het Bestuurscollege moet aankloppen voor geld voor betaling van de salarissen, maar heeft tevens invloed op het imago van Curaçao in het buurland.

WATER-SCHAARSTE

Vakantie in eigen land, waarvoor met name tijdens de Paasdagen een groot aantal Venezolanen kozen, is het merendeel van hen als gevolg van de grote water- schaarste, niet al te best bekomen. Door het uitblijven van regenval van enige betekenis, wordt op het moment van overheidswege in het land zelfs rantsoenering van het waterverbruik toegepast. Verwacht wordt dan ook dat een zeer groot aantal Venezolanen er de komende vakantie- periode de voorkeur aan zal geven naar het buitenland te gaan. Het aantrekkelijke pakket dat Costa Tours en Las Palmas samenstelden kan bij de beslissing Curaçao als vakantie- bestemming te kiezen, van grote invloed zijn.

Las Palmas krijgt voor uitwerking van het recreatieve gedeelte van het reis-pakket, de beschikking over een "social hostess" van Costa Tours. Deze heeft ervaring op het gebied van het amusement dat op cruise- schepen verzorgd wordt. Zo zullen er in het hotel 'bingo- drives', shows en andere evenementen georganiseerd worden voor de volwassen toeristen, terwijl ook voor kinderen een speciaal vakantie- programma wordt samengesteld, bestaande uit onderandere zwem- wedstrijden, een paardrij- excursie en een gecostumeerd feest. De social hostess van Costa Tours zal geassisteerd worden door de twee social hostessen van Las Palmas. Om "discriminatie" van de andere hotel- gasten ten opzichte van de Venezolaanse toeristen te voorkomen, zal erop worden toegezien dat ook de andere gasten aan de recreatieve activiteiten kunnen deelnemen. Via kabelnet- televisie van het hotel zullen daarom ook twee programma's, één in het spaans en één in het engels voor de Amerikaanse toeristen worden gepresenteerd.

In de Venezolaanse krant 'El Mundo' werd deze maand uitgebreid propaganda gemaakt voor het pakket waarvan toeristen met bestemming Curaçao kunnen maken. De organisatoren verwachten dat dit pakket, alleen al gezien de daaraan verbonden minimale kosten en de inhoud ervan, in Venezuela goed zal aanslaan. De eerste groep die van het pakket gebruik maakt, denkt Maynard tegen 5 juli binnen te krijgen.



WILLEMSTAD— Diverse "awards" en certificaten werden in het weekeinde uitgereikt aan deelnemers en medewerkers aan de Curaçao Expo '84. De uitreiking was gecombineerd met een buffet-diner; daarmee werd tevens officieel de Expo afgesloten. Op de foto: Expo- penningmeester de heer Augusta (rechts) krijgt zijn certificaat uit handen van Intracur-voorzitter Dennis Lobato, terwijl juridisch adviseur van Expo, mr Arnold Huizing toekijkt.

AMK constateert met teleurstelling:

Respect, discipline uit school verbannen

WILLEMSTAD— "Discipline en respect zijn als het ware verbannen uit sommige scholen. Tegenwoordig is bijna alles mogelijk, leerkrachten die voor een klas staan, op een manier gekleed en in een houding waar iedereen van zal walgen. De slechte resultaten op scholen zijn dan ook deels te wijten aan de leerkrachten", vindt de Asosashon di Maestro Kristian, AMK.

De AMK zegt in een uitgegeven communiqué ontevreden en misnoegd te zijn met de resultaten van de schoolexamens Havo en VWO van dit jaar. "Jaar in jaar uit worden wij geconfronteerd met steeds slechtere resultaten", verklaart de onderwijzers- vereniging.

Dat iedereen met de beschuldigende vinger een andere kant opwijst verbaast de AMK niet, maar wel vinden ze dat eenieder die erbij betrokken is —dus zowel de leerkrachten, de minister en gedeputeerde van onderwijs, de schoolbesturen, departementen van onderwijs, inspecteurs, de leerlingen zelf, als de ouders— de hand in eigen boezem moet steken. Want hoewel de meeste leerkrachten "redelijk tot goed" functioneren zijn er ook zeker bij die het verkeerde beroep gekozen hebben, meent de AMK.

De ouders stellen zich eveneens maar al te vaak te nonchalant op, vindt de vereniging. Te vaak naar hun mening lijkt het alsof de ouders de kinderen alleen maar naar school sturen "om van hen af te zijn". Evenmin besteden de betreffende instanties genoeg aandacht aan dit problematiek, stelt de AMK. De leraren- vereniging ziet daarom graag zeer spoedig verandering in deze situatie, en pleit voor meer discipline, respect en ernst in het nieuwe schooljaar.

RK Schoolbestuur staat perplex

Coöperatief verband tuinbouw-leerlingen

WILLEMSTAD— Net als bij alle andere praktische opleidingen is het de bedoeling dat als de afgestudeerde leerling zich zelfstandig wil vestigen, dat met eigen middelen moet geschieden. Dat geldt dus ook voor leerlingen die de opleiding voor tuinbouw afgemaakt hebben en nu wachten op toekenning van een stuk grond van overheidswege, om met een cooperatieve landbouw- organisatie te kunnen beginnen. Onder de huidige omstandigheden is het wel raadzaam dat ze eerst enkele jaren ervaring opdoen bij reeds bestaande bedrijven, aldus ing Winkel, hoofd van de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij.

Het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCSB) signaleert in haar informatie- blad Insoleo dat een groep van vijf leerlingen die de opleiding vorig jaar beëindigde, nog steeds niet kan beginnen met een eigen bedrijf bij gebrek aan een eigen stuk grond. Het bestuurscollege van Curçao gaf een werkgroep opdracht om deze groep in de gelegenheid te stellen een eigen cooperatief tuinbouw- bedrijf op te zetten. De werkgroep bestond uit vertegenwoordigers van alle bij de tuinbouw betrokken instanties. Volgens Insoleo was zelfs de financiëring via diverse ontwikkelings- fondsen rond.

Naar LVV-hoofd Winkel verklaarde werken deze leerlingen nu in het kader van het leerlingenstelsel bij diverse reeds bestaande bedrijven, in afwachting van toekenning van een eigen stuk grond. Hoewel de plaatsing en dergelijke van de leerlingen via de dienst Onderwijs geschied, waagde het LVV-hoofd te zeggen dat het naar zijn mening beter zou zijn als de afgestudeerden aan de opleiding eerst ervaring opdoen bij een bedrijf.

Het RKCSB echter staat "perplex" over de manier waarop omgesprongen wordt met de "redelijke verwachtingen van jonge mensen", die drie jaar lagere agrarische school en twee jaar een voortgezette agrarische opleiding volgden. Het schoolbestuur heeft in feit niets te maken met de toekenning, aldus Insoleo, maar: "dit jaar zullen er weer enkele jonge mensen aan diezelfde opleiding afstuderen, het zijn er deze keer zes en we weten niet zo goed wat we bij de diploma- uitreiking moeten zeggen", aldus het schoolbestuur.



WILLEMSTAD — Tot en met woensdag wordt er tijdens kantoor-uren in het gebouw van de Sektie Kultuur in het gebouw van de Van Raderstraat een expositie gehouden van werken gemaakt tijdens cursussen handenarbeid.

Firma- forum

WILLEMSTAD — De FIRMA (Fundashon Informativo & Research Medisina Antias) organiseert morgenavond om acht uur in de aula van de Universidad Nashonal di Antias (UNA) een forum over preventie in de gezondheidszorg. Dr Mac Kibbelaar (hoofd GGD) praat er over de noodzaak en het belang van preventieve zorg, dr R. Steward (cardioloog) over factoren die invloed hebben op bloedaderen, dr R. Martina over het doel van Firma en de integratie van natuurlijke en conventionele gezondheidszorg en drs Carel de Haseth (apotheker) over medicijnen en hun effecten. De toegang is gratis.

Forum van Papu

WILLEMSTAD — De 'volkspartij' PAPU, organiseert op 1 juli een forum over het onderwerp 'onafhankelijkheid'. Het forum, waarvoor een groot aantal panelisten, waaronder vakbonds-leden, werden uitgenodigd, draagt de titel: 'Onafhankelijkheid, wanneer?'. Als moderator treedt PAPU- voorzitter Richard Hooi op. Het forum duurt van vier uur 's middags tot zeven uur's-avonds en vindt plaats in de aula van de Universiteit van de Nederlandse Antillen.

Verkeer zondag zonder gewonden

WILLEMSTAD— Het aantal verkeers- gewonden bleef in het weekeinde beperkt tot dertien: vier op vrijdag en negen op zaterdag. Vrijdag waren er achttien aanrijdingen met gezamenlijke materiele schade van 20.200 gulden; zaterdag waren het er 21 botsingen met 25.660 gulden schade. Zondag waren er geen gewonden, wel acht aanrijdingen die samen voor 10.500 gulden aan blikschade veroorzaakten.

Gewonden bij vechtpartij

WILLEMSTAD— In de Diamantweg was er een vechtpartij tussen twee mannen, waarbij er één een gezwollen gezicht en snijwonden aan het gezicht opliep. Deze man raakte gewond in een vechtpartij met een andere, en moest op een gegeven moment wegvluchtten, toen de andere vechter (ene C.) hem met een stok te lijf wilde gaan.

Aanleiding tot de vechtpartij was verklaring van de echtgenote van aangever, dat C. een verhouding heeft met een andere vrouw. Onderzoek naar C. leverde nog geen positief resultaat op.

Verdachte van roof aangehouden

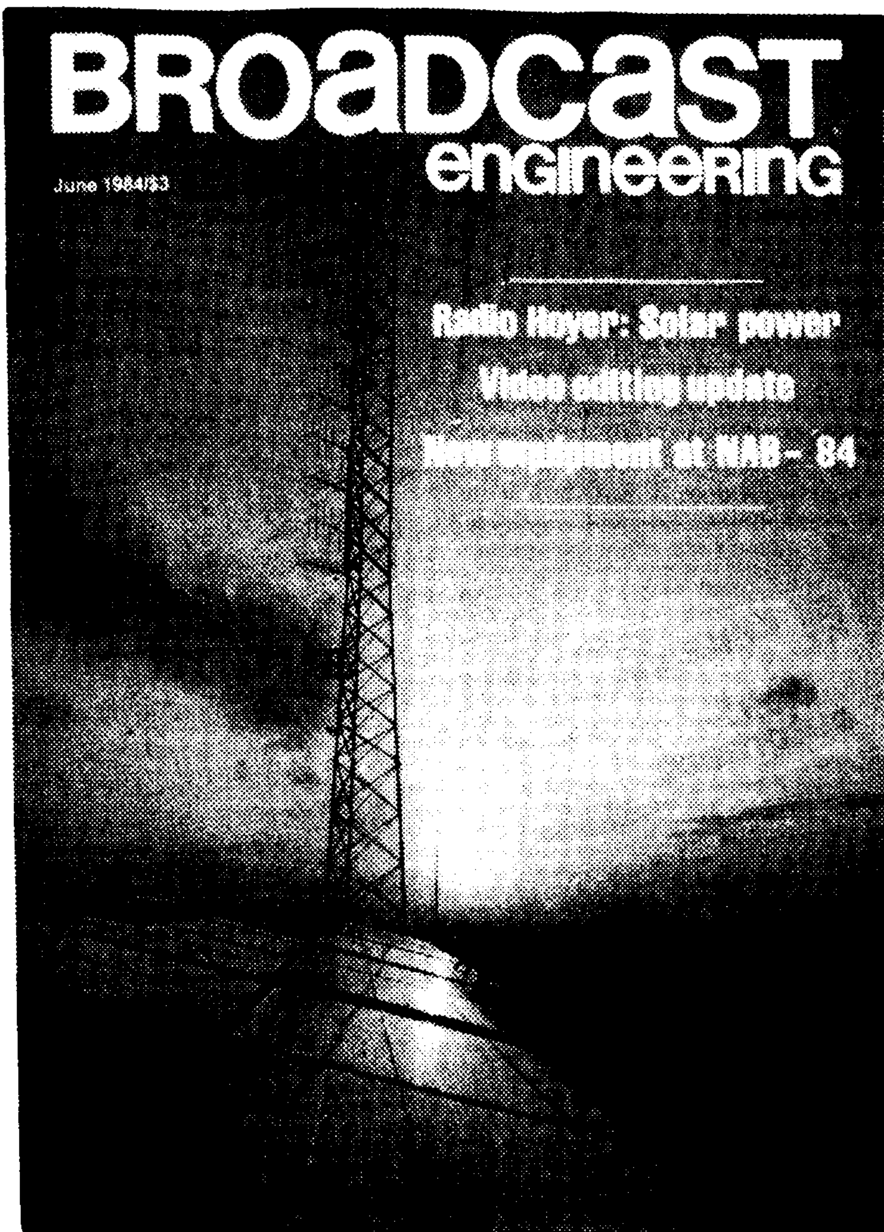
WILLEMSTAD— In verband met een beroving is de man R.R. van 25 jaar aangehouden. Hij is ingesloten in verband met nader onderzoek. R.R. is gearresteerd, nadat op 15 juni aangifte gedaan werd door een man, die verklaarde in de Drukkerijstraat aangevallen en beroofd te zijn. Twee mannen sprongen tegen ongeveer elf uur 's avonds van achteren op hem, en haalden ondermeer een bedrag van 400 gulden uit zijn broekzak weg. R.R. bekende bij aanhouding dat hij één van de overvallers was. Aan de hand van zijn verklaringen wordt de tweede overvaller opgespoord.

Zakenvaria

*In de juni- editie van het Amerikaanse vaktijdschrift **Broadcasting Engineering Magazine** (BE) is extra aandacht besteed aan het feit dat Radio Hoyer op 10 maart op Curaçao als eerste station ter wereld voor de volle honderd procent draait op zonne- energie. Het blad toont op de voorpa ina een foto van de zonne- panelen en de zender op de Tafelberg. Het tijdschrift wordt internationaal gedistribueerd en telt een oplage van 35.000 in 110 landen. Er worden in het artikel niet alleen technische gegevens verwerkt van de werking van het radiostation, maar ook inlichtingen over Curaçao en de rest van de Antillen.*

Het artikel is geschreven door de heer Ekke Huisman, commercieel directeur van de firma Industrial Electronics NV, het lokale bedrijf dat voor uitvoering van het project zorgde.

Via deze publicatie is Curaçao in kaart gebracht voor een grote groep professionelen in de omroepwereld, terwijl tevens het bewijs is geleverd van de aanwezige kundigheid, het vernuft en de ondernemingszucht voor opzet van een project als deze.



PORTUGAL DWINGT FRANKRIJK TOT UITERSTE

Denemarken verrassend uitgeschakeld

Spanje en Frankrijk in finale EK-voetbal

Door Willem Dekker

WILLEMSTAD — Twee voetbalthrillers binnen 48 uur is zelfs voor de meest verwende voetbalfan bijna iets te veel van het goede. Nadat Frankrijk zaterdag in een zinderende wedstrijd het verrassend tot de halve finales doorgedrongen Portugal pas in de allerlaatste minuut van de verlenging op de knieën dwong deed Spanje dat een dag later met Denemarken. Hier was zelfs de verlenging niet voldoende om een beslissing te brengen. Ook Spanje - Denemarken ontpopte zich tot een meer dan spannende wedstrijd waarbij helaas de agressiviteit de boventoon voerde. In dit duel moest de Engelse scheidsrechter Courtney maar liefst 9 maal een gele kaart trekken om de gespannen gemoederen in toom te houden. Bij de laatste serie strafschoppen viel het doek voor de dappere Denen. Uitgerekend de koele Preben Elkjaer-Larsen zag zijn inzet vanaf de stip hoog over gaan. Sarabia had zijn zenuwen beter in bedwang en schoot Spanje vervolgens naar de finale.

Was het bij Spanje de laatste strafschop die de beslissing bracht, bij Frankrijk was het een enorme knal van Michel Platini, in de laatste seconden van de wedstrijd die de torenhoge favoriet in de finale plaatste. Maar wat was Frankrijk door het oog van de naald gekropen in die wedstrijd. Het povere Portugal zou geen partij zijn voor de hautaine Fransen die zonder te spelen al door het ganse volk in de finale werden geplaatst. Het pakte echter anders uit want de povere Portugezen bleken wel degelijk onder grote spanning te kunnen voetballen. Met iets meer geluk had men voor de grootste verrassing van het EK kunnen zorgen. Uitgerekend Platini, de gehele wedstrijd niet op de voorgrond en veelvuldig overvleugeld door Alain Giresse, werd matchwinner op een manier die sterk deed denken aan de winnende goal van Gerd Muller in de finale van het WK in '74 waar Nederland toen werd uitgeschakeld door de Westduitsers. Platini werd cp maat bediend vanaf de vleugel draaide zich tussen drie Portugezen op de strafschopstip schitterend vrij en haalde vernietigend uit. Daarmee had hij de natie tot rust gebracht want het eventueel niet halen van de finale had ongetwijfeld nationale rouw betekend. De finale wordt daardoor helaas niet de verwachte konfrontatie tussen de twee meest technische landen (Frankrijk en Denemarken) maar een mengeling van techniek en onverzettelijkheid en kracht (Spanje).

PROBLEMEN

Zaterdag was Marseille het decor van een duel wat nog lang zal blijven heugen bij de Franse ploeg. Tot aan de halve finales was men amper niet in moeilijkheden gebracht door de poulegenoten. Hooguit door Denemarken wat in de eerste wedstrijd zeker meer verdiende dan de uiteindelijke 1-0 nederlaag. De ruime 5-0 overwinning tegen België onderstreepte de klasse van de Fransen nadrukkelijk terwijl men tegen Joegoslavië onnodig in problemen kwam nadat men de wedstrijd bij een 3-1 voorsprong geheel onder kontrole had.

Tegen Portugal leek het weer de zelfde kant op te gaan. De Fransen speelden vanuit hun beproefde opstelling, vijf man op het middenveld met Platini en Giresse als kreatieve spelbepalers en de loper Fernandez als puinruimer en gaatjesvuller. Tigana en de steeds inschuivende Le Roux of Battitson maakten het middenveld kompleet. Die strijdwijze met op papier slechts twee spitsen (Six en Lacombe) bracht ook de Portugezen in grote problemen. Zeker de eerste 25 minuten had men geen antwoord op de golvende Franse aanvallen. Platini liet echter steeds meer merken dat hij niet zijn grote dag had waaruit de Portugezen en met name zijn direkte tegenstander Pacheco moed putten.

ZINDERENDE VERLENGING

In de verlenging leek zich een drama voor de Fransen te gaan afspelen toen Portugal gesterkt door het onverwachte gelijkmaker van Jordao de Fransen keer op keer onder druk zette. Met vloeiende combinaties, veelal ingeleid door uitblinker Chalana werden de trotse Fransen teruggedrongen. Zelfs Pacheco die zich steeds had belast met de bewaking van Platini kon zich naar hartelust uitleven. Platini had zich meer naar de spits begeven om daar voor meer gevaar te zorgen dan op het middenveld. Chalana echter was de grote man in dit treffen want niet alleen stond hij aan de basis van de meeste aanvallen, hij bereidde ook de tweede treffer van Jordao voor. Net als bij de eerste ging er weer een onnavolgbare actie aan vooraf. Nu was hij uitgeweken naar de rechtervleugel waar hij eerste Domergue uitspeelde om vervolgens een pass op de geheel vrijstaande Jordao los te laten. De donkere spits haalde ineens uit, leek de bal in eerste instantie verkeerd te raken, maar zag de stuiterende inzet wel achter de aan de grond genagelde Bats tegen het net slaan. De sensatie leek compleet; Portugal stond op voorsprong. Lang heeft men echter niet plezier gehad van de voorsprong want 7 minuten later hadden de onverzettelijke Fransen alweer gelijk gemaakt. Dat gebeurde juist in een fase waarin Portugal de beste kansen had om op 3-1 te komen. Het doelpunt werd ingeleid door Giresse die zijn maatje Platini op maat bediende. Deze trachtte echt een strafschop te versieren door zich in een hulpeloze positie theatraal te laten vallen. De Italiaanse scheidsrechter Bergamo doorzag de truc van Platini en liet doorspelen waardoor Domergue met een enorme knal de gelijkmaker op het scorebord kon laten zetten. Portugal wankelde, vocht en probeerde met de gelijke stand het laatste fluitsignaal te halen om dan via strafschoppen alsnog de finale te halen. De treffer van Platini in de laatste seconden van de tweede verlenging maakten echter een dramatisch einde aan die droom. Frankrijk had het onmogelijke gepresenteerd: terugkomen van een 2-1 achterstand en tweemaal scoren binnen vijf minuten. Het was verdiend dat wel, maar de Portugezen hadden zeker gezien hun voorbeeldige inzet beter verdiend.

STRAFSCHOPPEN

In de andere halve finale tussen Spanje en Denemarken leek de wedstrijd al zeer vroeg beslist. Het dartele Denemarken dat zoveel indruk had gemaakt in de groeps- wedstrijden kwam al na amper 7 minuten spelen op voorsprong. Frank Arnesen, wederom de grote man bij de Denen, schoot van afstand via de keeper op de lat waarna Soren Lerby van dichtbij in de rebound keihard raak schoot. Denemarken maakte echter een grote fout door het tempo te drukken en de kleine voorsprong te willen consolideren. Het zou een zeer kostbare fout worden zoals later bleek. Want de Spanjaarden waren na die vroege treffer direct geïrriteerd, konden elkaar niet meer zo vloeiend vinden en waren absoluut niet gevaarlijk. Toch wilden de Denen op de een of andere manier niet doordrukken. Kansen waren er genoeg, maar de koelbloedigheid waarmee ze juist zulke grote indruk hadden gemaakt, ontbrak dit keer. Toch zouden de Denen tot ver in de tweede helft uitzicht houden op de finale, want Spanje deed er wel heel erg lang over om zich te herstellen van de domper van het eerste doelpunt. Men greep vaak naar keiharde noodmiddelen wat de ploeg dan ook een serie gele kaarten opleverde.

Het bleek de Denen echter te beïnvloeden, want na rust liet men het spel en het initiatief helemaal over aan de Spanjaarden om daarmee de wedstrijd onnodig uit handen te geven. De Spaanse voetballers maakten gretig gebruik van de ongebruikelijke vrijheid en zetten de Denen onder zware druk. Het wachten was alleen nog op de gelijkmaker. Die kwam ook al duurde het wel tot in de 67e minuut. Tot die fatale minuut had de zeer goed keepende Qvist zijn doel meer dan eens weten schoon te houden bij gevaarlijke aanvallen van de Spanjaarden. Op de inzet van libero Maceda had hij echter geen passend antwoord. Spanje had terecht gelijkgemaakt en de Denen balanceerden op de rand van totale instorting. Men reageerde het ongenoegen af door net als de Spanjaarden bij hun tegentreffer keihard te gaan spelen. Het leverde de Denen dan ook prompt drie gele kaarten op voor Jesper Olsen, Berggreen en Larsen. Arnesen had toen het veld al verlaten om plaats te maken voor pinchhitter Jesper Olsen. De inbreng van de kleine vleugelspits was echter te verwaarlozen. Het was duidelijk dat dit Denemarken geen vuist meer kon maken. Men was slachtoffer geworden van de eigen tactiek, men had het spel aan de Spanjaarden gelaten inplaats van zelf de touwtjes in handen te houden. Na de gelijke stand in de eerste 90 minuten werd er ook in de extra 30 minuten speeltijd niet meer gescoord waardoor het treffen via strafschoppen beslist moest worden.

Ook hier ging de strijd gelijk op tot de laatste strafschop aan Deense zijde. Brylle had de eerste voor de Denen benut waarna Santillana hetzelfde deed voor Spanje. Vervolgens waren voor Denemarken Jesper Olsen, Laudrup en Lerby succesvol terwijl aan Spaanse zijde Señor, Urquiage en Victor niet achter bleven. Laudrup had overigens wel alle hulp van de zeer goed fluitende Courtney. Zijn inzet werd door de te vroeg bewegende Arconada gestopt, waarna de Brit de strafschop, terecht, liet overnemen. In de herkansing faalde Laudrup niet. Preben Eljaer- Larsen had een tweede serie strafschoppen kunnen afdwingen als hij zijn zenuwen beter de baas was geweest. Na zijn misser (hoog over) werd Sarabia de held van de Spanjaarden en was de Deense droom voorgoed uit.

Spanje dus naar de finale die aanstaande woensdag gespeeld wordt in het Parijse Parc des Princes- stadion.

WILLEMSTAD — Op de foto het moment waarop de heer Orlando Cuales van het radiostation Z-86 de resoluties die aangenomen werden tijdens het laatst gehouden sport-forum, op initiatief van genoemde omroepstation, overhandigd aan de gedeputeerde van sport de heer Willy Franco. Van links naar rechts ziet men op de foto de heren Imro van Wilgen, Orlando Cuales, gedeputeerde Franco, Hubert Jansen hoofd Bureau Sportzaken van het Eilandgebied en Ramiro Hart. De heren Hart, Van Wilgen en Cuales vormden samen de commissie die belast was met het verwerken van de desbetreffende resoluties.





WILLEMSTAD — Op bijgaande foto de Quick '60 familie bij elkaar. Quick '60 was oppermachtig in het afgelopen Amigoe-jeugdvoetbaltoernooi, met maar liefst drie eerste prijzen van de vier kategorieën waarin zij uitkwamen. De desbetreffende waarin zij de kampioenstitel veroverden waren respektievelijk: Welpen B, welpen-A (ongeslagen) en pupillen B. Deze elftallen waren onder leiding van Quick '60 commissaris J. Antonia en de leiders J. Virginia, L. Thode, P. Borgschot, R. Ignacio en F. Baromeo.

Twee beroemde sterren zijn er bijgekomen die hun naam gegraveerd hebben in de Hollywood Walk of Fame. De filmster SYLVESTER STALLONE

Muñoz: niet verbaasd over finaleplaats

LYON — Miguel Muñoz, de trainer van het Spaanse elftal dat zich plaatste voor de eindstrijd van de Europese titelstrijd, vond het onverwachte succes van zijn team niet verbazingwekkend. "Ik heb steeds verkondigd, dat mijn elftal zich bewust is van de eigen kwaliteiten en zich in de loop van het toernooi zal verbeteren. Dat is vanavond ook weer naar voren gekomen. In de tweede helft en de verlenging hebben we de Denen onze wil opgelegd. We hebben de finale gehaald, maar dat is wel ten koste gegaan van behoorlijke schade aan het elftal. Onze grootste pech van dit toernooi is, dat Gordillo en Maceda door de gele kaarten tegen Denemarken niet tegen Frankrijk kunnen aantreden. Die twee zijn de belangrijkste schakels in mijn elftal. We zijn zeer verzwakt voor de eindstrijd", aldus Muñoz.

Zijn collega Sepp Piontek was aangeslagen door de uitschakeling van zijn elftal. Zo'n beslissing door strafschoppen in een dergelijke wedstrijd doet altijd pijn bij de verliezer. Daarover zijn wij teleurgesteld, al zullen we met opgeheven hoofden naar Denemarken terugkeren. We hebben de finaleplaats in de eerste helft verspeeld. Toen hadden we de Spanjaarden in onze greep, maar we vergaten de kansen op 2-0 te benutten".

In zijn teleurstelling kraakte Piontek het optreden van de Britse scheidsrechter Courtney. "Het van het veld sturen van Berggreen was belachelijk. Die Brit heeft vandaag vreemde beslissingen genomen. Die talloze waarschuwingen spreken boekdelen". Piontek vergat gemakshalve het reglementair bijzonder juiste optreden van Courtney bij de gemiste strafschop van Laudrup, die voor de bij Lazio spelende Deen een (succesvolle) herkansing opleverde.

Pre-selectie AA-baseball

WILLEMSTAD — Totaal 32 baseballspelers zijn uitgekozen om deel uit te maken van een preselectie waaruit een definitieve selectie van 25 spelers moet worden gevormd. De technische leiding van de selectie is in handen van een kwartet met Lipo Elhage, manager, aan het hoofd. Hij wordt bijgestaan door Alvin "Fichi" Fleming, Kenneth Gijsbertha en Pablo Beaumont sr.

De geselecteerde spelers zijn: PITCHERS: Rignald Martina, Ruthson Roberto, Tonka Cecilia, Ruthson Sophia, Ramses Sprock, Edmond Martina, Orlando Stewart, Humphrey Granger, Richinel Allee, Reumer Monte en Carlos Rudolph. CATCHERS: Raymond Soerka, Rudsel Poulina, De Lima en Marlon Fluonia. INFIELDERS: Raffy Josefa, Ruben Snoyl, Ron Stewart, Tuyu Mari, Ludwig Bernadina, Norwin Moeskiet, Perry Sprock, Renato Anasagasti en Pablo Beaumont. OUTFIELDERS: Otmar Petronilia, Gensley Balborda, Charlton Cijntje, Alvaro Asencion, Wilfred Martiszoon, Eithel de Caster en Eugène Boelbaai.

Kriek wint tennistoernooi van Bristol

BRISTOL — Johan Kriek heeft zaterdag het tennistoernooi in Bristol gewonnen. De tot Amerikaan genaturaliseerde Zuidafrikaan versloeg op de grasbaan in de westengelse stad in de eindstrijd de Amerikaan Brian Teacher in drie sets: 6-7, 7-6 en 6-4.

Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren geldig voor de Major Leagues gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

Detroit Tigers - Milwaukee Brewers 7-1; Minnesota Twins - Chicago White Sox 3-2; Boston Red Sox - Toronto Blue Jays 5-3; Kansas City Royals - California Angels 3-2; Oakland Athletics - Texas Rangers 4-2; Cleveland Indians - Seattle Mariners 5-0; New York Yankees - Baltimore Orioles afgelast.

NATIONAL LEAGUE

Montreal Expos - New York Mets 5-3; Philadelphia Phillies - Pittsburgh Pirates 4-2; Chicago Cubs - St Louis Cardinals 5-0; Los Angeles Dodgers - Atlanta Braves 5-2; San Diego Padres - Cincinnati Reds 8-3; Houston Astros - San Francisco Giants 8-3.

WIELRENNEN, BELGRADO — De Nederlandse amateur Piet Kuijs heeft vrijdag de negende etappe van de Ronde van Joegoslavië gewonnen, een rit over 138 kilometer van Simin Han naar Bajina Basta.

Tweede overwinning van het seizoen

Piquet wint Grand Prix van Detroit

DETROIT — De Braziliaanse autocoureur Nelson Piquet heeft zondag in Detroit de Formule-I-race om de grote Prijs van de Verenigde Staten gewonnen. De wereldkampioen van vorig seizoen won de race op het stratencircuit van de Amerikaanse industriestad met zijn reserve-Brabham, nadat hij van start tot finish had geleid. Het was de tweede zege van Piquet in dit seizoen. De wedstrijd kende een herstart na een massale botsing bij het eerste vertrek. De Brit Mansell drong zich met zijn Lotus tussen de wagens van Piquet en WK-leider Prost in. De carambolage gaf grote schade aan de wagens van Piquet, Alboreto en Surer. De eerste twee konden weer van start met hun reserve-wagens. Surer moest aan de kant blijven.

De Fransman Alain prost verdedigde zijn leidende positie in de strijd om het wereldkampioenschap met succes. Prost werd vijfde en heeft na acht van de zestien races 34,5 punten. Zijn naaste belager, stalgenoot Niki Lauda, viel met pech uit en blijft op 24 punten staan. De tweede plaats in Detroit was bi verrassing voor de Brit Martin Brundle, met zijn door conventionele cosworth-motor aangedreven Tyrrell. De derde plaats werd bezet door de Italiaan Elio de Angelis.

De officiële uitslag van de Formule-I-race om de grote prijs van de Verenigde Staten (Oost), op het circuit van Detroit (64 ronden, 257,5 kilometer): 1. Nelson Piquet (Bra) Brabham BMW 1 uur 55 minuten en 41,842 seconden, gemiddelde snelheid 133,538 kilometer per uur; 2. Martin Brundle (Gbr) Tyrrell Ford op 0.837 seconden; 3. Elio de Angelis (Ita) Lotus Renault op 32,638; 4. Teo Fabi (Ita) Brabham BMW op 1.26,528; 5. Alain Prost (Fra) McLaren Porsche op 1.55,258 op 1 ronde; 6. Jacques Lafite (Fra) Williams Honda. De overige 20 wagens haalden de finish niet.

De stand in de strijd om het wereldkampioenschap, na acht van de zestien races: 1. Prost (Fra) 34,5 punten; 2. Lauda (Oos) 24 pnt; 3. De Angelis (Ita) 19,5 pnt.; 4. Piquet (Braz) 18 pnt; 5. Arnoux (Fra) 16,5 pnt; 6. Warwick (Gbr) 13 pnt; 7. Rosberg (Fin) 11 pnt; 8. Alboreto (Ita) 9 pnt; 9. brundle (Gbr) 8 pnt; 10. Tambay (fra) 7 pnt.

BOKSEN, MEXICO — De WBC heeft in Mexico besloten, dat de Portoricaanse bokser Hector Camacho wereldkampioen af is, als hij niet op korte termijn zijn titel in het zwaarvedergewicht op het spel zet. Camacho werd op 7 augustus 1983 wereldkampioen en kwam sindsdien nog slechts een keer in de ring. Reden voor zijn voorzichtige optreden is overgewicht.

***

BOKSEN, MEXICO CITY — De Ghanese vedergewicht Azumah Nelson heeft van de WBC nog een week de tijd gekregen zijn handtekening te zetten onder het contract voor een gevecht tegen de Portoricaanse wereldkampioen Wilfredo Gomez.

WILLEMSTAD — Op de foto ziet met een gedeelte van de door Amigoe gesponsorde jeugdelftal die in hun kategorie als winnaar uit de bus kwam. Helaas was niet de voltalige equipe tijdens de prijsuitreiking aanwezig. De prijzen werden op het Wilemstad-terrein uitgereikt.



Geen ingrijpende mutaties op standenlijst

Alpha handhaafd koppositie in AA-baseball

WILLEMSTAD — De wedstrijden welke in het weekeinde in het kader van het AA baseball-kampioenschap verspeeld werden, hebben geen significante mutaties teweeg gebracht op de standenlijst. Aan de top bleef de situatie ongewijzigd doordat zowel Alpha/Zelbo als Sta Rosa Indians/Mennen succes boekten in hun respektieve partijen. De overwinning die Sta Maria Pirates/Miller High Life zaterdagavond op Wild Cats/Honda behaalde heeft ook geen positiewisseling tot gevolg gehad maar de strijd om de vierde plaats tussen deze middenmoters is er wel een stuk interessanter op geworden. Het verschil tussen beide ploegen bedraagt nu -nog steeds in het voordeel van Cats- amper een halve wedstrijd.

De serie van drie wedstrijden werd zaterdagavond geopend met de ontmoeting Pirates - Cats. Met opportuner slagwerk bouwde Pirates stap voor stap een voorsprong van 5-0 op maar kreeg het in de laatste twee innings toch even benauwd toen Cats alle zeilen bij zette en heel dicht bij de gelijkmakende run kwam. De eerste Pirates-run kwam in de tweede inning tot stand op drie achtereenvolgende honkslagen van Arnold Jacoba, Richard Coffie en Ron Stewart. In de daaropvolgende slagbeurt voegde Pirates er nog één bij door toedoen van Sherman Leonora (tweehonkslag) en Gershwin Leuteria (honkslag). Laatstgenoemde produceerde ook de derde Pirates-run met een honkslag in de vijfde slagbeurt. Pirates scoorde nog tweemaal in de achtste inning op een honkslag van Luti Jacoba en een aangooifout van kortestop speler Swendley Kleinmoedig.

Deze runs bleken achteraf doorslaggevend want Cats slaagde er in zowel in de achtste als in de negende inning tweemaal te scoren. In de achtste slagbeurt kwam na twee outs de eerste Cats-run tot stand op een aangooifout van kortestop Norwin Moeskiet waarna Ushley Kirindongo deze fout nog eens dubbel afstrafte door met een honkslag de tweede run voor zijn ploeg binnen te loodsen. Echt spannend -en voor Pirates benauwd- werd het in Cats' laatste slagbeurt. Twee veldfouten stelden Cats in staat zijn achterstand tot 5-4 terug te brengen maar het bleef uiteindelijk daarbij.

Een belangrijke zege voor Pirates dat daarmee in het kielzog bleef van Cats en tevens een nederlagenreeks van 4 wedstrijden afsloot. Pitcher Stanley Cijntje van Pirates eindigde als winnaar. Hij kreeg vanaf de zesde inning assistentie van Erwin Curiel toen Cats drie lopers in de circulatie bracht, overigens zonder resultaat. Verliezer was Carlos Rudolph. Hij werd op zijn beurt in de zesde inning vervangen door Francis Petronilia. Pirates had 5 runs, 9 hits en 4 veldfouten en Cats 4 runs, 7 hits en 2 veldfouten.

INDIANS - HAWKS

Gistermorgen moest Blue Hawks/Hart's Casino zijn meerdere erkennen in Sta Rosa Indians/Mennen. Pitcher Orlando Stewart van Indians kweet zich uitstekend van zijn taak en leidde zijn team met een 6-hitter naar een gerieflijke 6-1 overwinning. De enige twee innings waarin Stewart problemen had, waren de tweede en zevende. In de tweede inning sloeg Hawks twee honkslagen terwijl de derde loper op een veldfout het eerste honk veilig bereikte, maar het bleef bij een dreiging. Zij scoorden hun enige run in de lucky seven. Indians hielp hen zelf daarbij met twee misgrepen in het veld.

De Sta Rosa-ploeg zelf sprong beter met zijn kansen om. In de tweede inning al sloegen ze meteen munt uit de situatie toen Hawks een veldfout beging en hun pitcher bovendien een wildpitch wierp. Gecombineerd met een honkslag van Michel Daou en een infield-rolling leverde dat twee runs op voor de Sta Rosa-ploeg. In de vierde inning scoorden zij weer tweemaal (honkslagen van Tuyu Mari, Michel Daou en Ludwig de Windt) en in de achtste inning wederom tweemaal op een homerun van Lipo Elhage, zijn vierde van het seizoen. Indians eindigde met 6 runs, 8 hits en 3 veldfouten en Hawks met 1 run, 6 hits en 3 veldfouten. Verliezer was Glen Elisabeth; hij werd vanaf de achtste inning vervangen door Omar Angelina.

ALPHA - COBRAS

De serie van drie wedstrijden van het weekeinde werd gistermiddag afgesloten met de ontmoeting tussen Alpha/Zelbo en Cobras/Banco di Caribe. Alpha beging geen fout en versloeg Cobras met 6-3. Het was de Groot Kwartier-ploeg die in de vierde inning de leiding nam met 2-0 maar in zijn slagbeurt in dezelfde inning maakte Alpha dit al ongedaan met 3 runs. Het initiatief werd niet meer uit handen gegeven. De Cobras-runs waren het resultaat van honkslagen van Frank Lambertina, Eugène Ignacio en Ernst Meyer. Daarmee maakten zij ook een eind aan het optreden van Alpha-werper Ruthson Sophia die niet zo scherp was als in zijn twee voorgaande wedstrijden. Percey Schoop verving hem en zorgde er tot de achtste inning voor dat Cobras niet meer gevaarlijk werd. In de achtste moest hij echter de strijd verlaten vanwege een blessure. Tonka Cicilia maakte het werk af. Voor Cobras werkten Kenneth de Lima en Sherman Zimmerman op de heuvel. Alpha scoorde driemaal in de vierde inning (honkslagen van Charlton Cijntje en Perry Sprock en een aangooifout van derde honkman Myron Clara), éénmaal in de vijfde (honkslagen van Henry Isenia en Alvaro Asencion) en nog eens tweemaal in de lucky seven (wederom door toedoen van Isenia en Asencion)

De eindcijfers waren: Voor Alpha 6 runs, 9 hits en 1 veldfout en voor Cobras 3 runs, 11 hits en 4 veldfouten. Winnaar was Percey Schoop en verliezer De Lima.

De competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijd Scorpions - Sta Maria Pirates. Scorpions won in de eerste ronde met 7-3 terwijl Pirates in de tweede ronde van repliek diende met een 7-6 zege.

WILLEMSTAD — Op de fotocombinatie een actie opname tijdens de herenenkel finale geldig voor de Antilliaanse badminton titel tussen de spelers Van der Net en Martien. Het was laatstgenoemde speler die na de eerste set te hebben verloren sterk terugkwam om alsnog met 2-1 te zegevieren en zodoende beslag te leggen op de Antilliaanse titel.



Wereldploeg vóór in schaakmatch tegen Sovjet-Unie

LONDEN — De openingsronde van de schaakmatch tussen de tien beste schakers van de Sovjet - Unie en de tien besten uit de rest van de wereld heeft de door de Zweed Andersson aangevoerde wereldploeg voorlopig een kleine voorsprong (3,5 - 2,5) opgeleverd. In zes van de tien partijen viel een beslissing. Vijf remises en één winstpartij, voor Eugenio Torre uit de Philipijnen aan het tiende bord tegen de Rus Sokolov. De 21-jarige Sokolov gebruikte tegen Torre teveel denktijd en kwam niet tot de verplichte veertig zetten in tweeeneenhalf uur, waarna voor hem de vlag viel.

Jan Timman, aan het tweede bord, kwam na een gecompliceerde partij tegen Gary Kasparov, de uitdager van de wereldkampioen Karpov, tot een puntdeling. De vier afgebroken partijen Karpov - Andersson, Smyslov - Ljubojevic, Beljavski - Seirawan en Razoevjajev - Huebner, lijken de Sovjet-Unie de kansen op te leveren in de eerste ronde alsnog op gelijke hoogte te komen met de rest van de wereld.

De schaakstrijd in Londen, uniek in de geschiedenis, telt vier ronden.

Grasmat van Rose Bowl vernield

LOS ANGELES — Peter Ueberroth, de voorzitter van het organisatiecomité van de Olympische Spelen in Los Angeles, heeft zaterdag bekend gemaakt, dat de grasmat van het stadion van Pasadena, de "Rose Bowl", zal moeten worden vernieuwd. In de Rose Bowl, waar tijdens de Spelen verscheidene wedstrijden worden afgewerkt, waaronder de finale van het olympische voetbaltoernooi, werd onlangs een motorcross gehouden. Het veld werd daardoor grotendeels omgeploegd. In het stadion dat plaats biedt aan 104.000 toeschouwers, wordt vandaag een begin gemaakt met de herstelwerkzaamheden. Volgens Ueberroth zal het gazon ruim voor aanvang van de Spelen op 29 juli helemaal in orde zijn. Met het in allerijl leggen van de nieuwe grasmat is een bedrag gemoeid van tenminste één miljoen dollar.

Indeling OS basketbaltoernooi

MUENCHEN — Tijdens het congres van de internationale basketbal federatie (FIBA) in Muenchen is zaterdag de indeling van de olympische basketbaltoernooien bekend geworden. De indeling luidt als volgt:

Heren: Groep A: Italië, Joegoslavië, Australië, Brazilië, West-Duitsland en Egypte. Groep B: China, Uruguay, Spanje, Canada, Frankrijk en Verenigde Staten.

Dames: Joegoslavië, Zuid-Korea, Canada, Verenigde Staten en China.

ATLETIEK, SAN FRANCISCO — De 5.000 en 10.000 meter zullen bij de Olympische Spelen geen onderdeel vormen van het atletiekprogramma van de dames. Het hof van beroep van de rechtbank in San Francisco wees met twee tegen één stemmen de eis van 82 atletes uit 27 landen daartoe af. De rechters in San Francisco onderstreepten daarmee de uitspraak van hun collega's in Los Angeles, die in eerste instantie evenmin voldoende wettelijke basis zagen de eis tot het betreffende startbewijs van de atletes te rechtvaardigen.

***

VOLLEYBAL, WILNA — De nationale heren- volleybalploeg van Cuba heeft op de derde dag van het internationale toernooi in Wilna met 3-2 gewonnen van de Sovjet-Unie. De setstanden waren 15-11, 6-15, 15-13, 9-15 en 15-3. De overige uitslagen zijn: Sovjet-Unie B—Finland 3-0, Japan—Polen 3-1, Canada—Tsjechoslowakije 3-0.

***

WIELRENNEN, MEDELLIN — De Colombiaanse wielrenner Balbino Jaramillo heeft bij de Panamerikaanse Spelen in Medellin (Col) goud gewonnen op de achtervolging. De 34-jarige Colombiaan versloeg in de finale de Braziliaan Antonio Silvestre in 4 minuten en 49,35. De Chileen Antonio Urquijo werd kampioen op de sprint. Hij won twee keer van de Colombiaan Jairo Meneses. Zijn beste tijd over de laatste tweehonderd meter was in de finale 11,29 seconden.

***

Hidalgo toont respect voor Portugese prestatie

MARSEILLE — Grijnzend stond Michel Hidalgo de pers na afloop van Frankrijk - Portugal te woord. "Ik ben op dit moment een zeer gelukkige trainer na een fortuinlijke overwinning. In de tweede helft was de wedstrijd pure reclame voor het voetbal. Voor ons was het resultaat dan toch nog fantastisch. Wi hadden het duel in de eerste twintig minuten na de rust moeten beslissen. In die fase hebben we vele kansen gehad. Ik heb bewondering voor de manier waarop Portugal terugkwam. Een bewijs dat het voor iedere ploeg een gevaar vormt. Vijf minuten voor het einde van de verlenging wist ik zeker dat we uit de boot zouden vallen. Nu heb ik tijd nodig om aan het idee te wennen dat we toch in de finale staan".

Fernando Cabrita, de coach van Portugal, wist zich met zijn figuur nauwelijks raad. "Mijn spelers hebben alles gegeven. Toch werden we de dupe van een situatie in het voetbal, die eigenlijk niet mag voorkomen. Op zo'n kinderlijke wijze een bal verspelen is vragen om moeilijkheden. Maar ja, dat hoort bij onze sport. Ik respecteer de Fransen, die na de achterstand een correcte mentaliteit toonden en zich niet wensten neer te leggen bij een eventuele nederlaag. Tot mijn spelers zeg ik dit: Ik ben er na deze 120 minuten in Marseille trots op coach van jullie mogen te zijn".

Platini voert lijst EK topscorers aan

LYON — De Franse stervoetballer Michel Platini voert na de halve finales van de eindronde op het Europees voetbalkampioenschap de topscorerslijst aan. Platini kwam in vier wedstrijden tot acht doelpunten. De Deen Frank Arnesen schoot in vier duels drie keer raak. Met twee doelpunten delen Domergue, Larsen, Jordao, Maceda en Voller de derde plaats.

Topscorerslijst EK: 1. Michel Platini (Fra) 8 doelpunten; 2, Frank Arnesen (Den) 3; 3. Jean Francois Domergue (Fra), Preben Elkjaer-Larsen (Den), Rui Manuel Jordao (Por), Antonio Maceda (Spa) en Rudi Voller (Wdl) allen met twee treffers.

Achttien voetballers schoten een keer raak.

WIELRENNEN, CORATO — Pjotr Oegroemov heeft de amateur- wielerronde van Italie op zijn naam geschreven. Zijn landgenoot Sergej Gavrilko werd op 2 minuten en 12 seconden tweede. De tiende en laatste etappe over 191 kilometer van Termoli naar Corato leverde een zege op voor de Italiaan Manrico Ronchiato.

Titelgevecht lichtgewicht

Rosario nog net langs Howard Davis

SAN JUAN — De Portoricaanse bokser Edwin Rosario heeft met succes zijn wereldtitel in het lichtgewicht (WBC-versie) verdedigd tegen de Amerikaanse uitdager Howard Davis. De 21-jarige Rosario, nog zonder nederlaag in zijn loopbaan als beroeps, sloeg de Amerikaan twee keer neer en won op punten (2-1).

De wereldkampioen verdedigde de titel voor de tweede keer in successie, maar was na een goed begin toch dichtbij een nederlaag. Rosario zond Davis met een rechtse hoek al in de tweede ronde naar het canvas. De 28-jarige Amerikaan, die bij de Olympische Spelen van 1976 in Montreal een gouden medaille won, sloeg terug in de derde ronde. Een harde directe op het hoofd bracht regerend kampioen op de knieën. Hoewel het initiatief daarna aan Davis bleef, verloor hij de partij in de twaalfde en laatste ronde.

De mentaal niet aangeslagen Rosario bezorgde de Amerikaan opnieuw acht tellen rust en kreeg daarmee twee van de drie scheidsrechters op zijn hand.

Bolivia toch niet naar Los Angeles

LA PAZ — Bolivia zal toch niet aan de Olympische Spelen van Los Angeles deelnemen. Dat maakte het nationale olympische comité van de Zuidamerikaanse staat zaterdag in La Paz bekend. De Bolivianen zien van deelneming af wegens een beledigend artikel in het Amerikaans dagblad Washington Post. In het artikel werd de draak gestoken met de financiële problemen van Bolivia. Eerder in de week was nog besloten een ploeg van 22 sportmensen te sturen.

RUGBY, AUCKLAND — De rugbyploeg van Nieuw-Zeeland heeft zaterdag de tweede testwedstrijd tegen Frankrijk met 31-18 gewonnen.

Ingezonden

Belediging

HOLLAND IN de klauwen van kleurlingen: Stel dat u deze kop breed uitgemeten zou lezen op de voorpagina van De Telegraaf. Om maar iets te noemen. In het bijbehorend artikel zou u dan nog lezen dat negers zich te buiten gaan aan drugs en alcohol en dat daardoor eigenlijk een zweer vormen in de samenleving waartegen moet worden opgetreden. Hoe zou u reageren? Hoogstwaarschijnlijk verontwaardigd. Dit is immers een staaltje grove discriminatie zoals de Centrumpartij die bedrijft en het is heel waarschijnlijk dat minister De Castro scherp zou protesteren tegen dit soort journalistiek. Waarom noemen we dit discriminatie? Omdat de meesten van ons gekleurd zijn en de bovenstaande typering ons dus direct raakt. We weten dat het leugens zijn die in dit artikel worden verteld en we zijn verontwaardigd omdat het een groep mensen ten onrechte veroordeelt.

Waarom staan we dan wel toe dat in onze kranten, en met name in de EXTRA, ditzelfde gebeurt met een andere groep mensen? EXTRA (20 juni) schrijft met grote letters dat Curaçao zich in de greep van homoseksuelen bevindt. De gedachtengang van de schrijver wordt al gauw duidelijk als hij schrijft over een epidemie van homoseksualiteit. Kennelijk wordt homoseksualiteit als een ziekte gezien (een bekend radio- commentator verklaarde enige jaren geleden ook al dat homoseksualiteit een ziekte was en nog besmettelijk ook. Hij had beter behoren te weten). Ongehinderd door enige kennis van zaken verklaart EXTRA daarna dat drugs homoseksualiteit kunnen veroorzaken. Dat deze krant niet beter weet, daar zijn we zo langzamerhand wel aangewend. Kwalijker wordt het als één officiële woordvoerder van de politie ditzelfde ook nog eens verklaart. Als de heer Cosster ontdekt heeft dat drugs homoseksualiteit veroorzaken, dan verdient hij de Nobelprijs. Hij zou namelijk een belangrijke bijdrage hebben geleverd aan het onderzoek naar het ontstaan van seksualiteit (zowel hetero als homo) waarover vele geleerden zich al jaren het hoofd breken. Indien de heer Cosster over wetenschappelijke publicaties beschikt die dit verband aantonen, dan dagen wij hem uit deze tevoorschijn te brengen.

De feiten zijn namelijk anders. Er zal geen enkele medicus meer zijn die het in zijn hoofd haalt om homoseksualiteit een ziekte te noemen. Op het wereldcongres van psychiaters is bovendien al jaren geleden homoseksualiteit geschrapt als psychische stoornis. Het is zeer kwalijk dat een autoriteit, voor wie de juiste informatie gemakkelijk bereikbaar is, dergelijke pertinent onjuiste voorlichting aan de bevolking geeft. In Nederland zou zo iemand zeker op zijn vingers getikt worden wegens het doen van discriminatieve uitlatingen. Op Curaçao mag dit kennelijk.

In het bewuste artikel wordt ook kwistig van het woordje "immoreel" gebruik gemaakt. Om dezelfde vergelijking maar weer eens te gebruiken: te zeggen dat homoseksualiteit immoreel is, is even waanzinning als te zeggen dat een zwarte huidskleur immoreel is. Wat wèl immoreel is, is het ontzeggen aan een medemens van een vrije partner- keuze en van zijn eigen levensstijl.

Nog erger wordt het als nota bene de politie- woordvoerder poneert dat homoseksualiteit beneden 18 jaar strafbaar is. Het enige dat in het wetboek van strafrecht staat, is het beruchte artikel 248 bis, dat de meerderjarige die met een minderjarige van hetzelfde geslacht ontucht pleegt, strafbaar stelt (NB. over het geval dat beiden van verschillend geslacht zijn, wordt niets gezegd). Dit artikel is destijds zonder meer uit het Nederlandse wetboek overgenomen. In Nederland is dit artikel al lang geschrapt, op de Antillen geldt het nog steeds. Van een woordvoerder van de politie zou men toch op zijn minst een gedegen wetskennis mogen verwachten.

Het soort journalistiek dat hier door EXTRA bedreven wordt, zou zeker niet misstaan in een soort Centrumpartij. Het bewijst juist de noodzaak voor een gelegaliseerde vereniging van homofielen. Dan zou deze vereniging nl. als rechtspersoon de EXTRA (voor de zoveelste keer) kunnen aanklagen wegens grove belediging van een bevolkings- groep.

GRUPO HOMIFILIA
ANTIYANO, GHA
(nog niet gelegaliseerd)

Remitido

San Huan

NOSTALGIA DI fiesta di San Huan (60 aña pasá).

Komo mucha tur aña riba 24 di yüni nos famia tabata bai selebrá fiesta di San Huan serka un famia na 'Morgenster' (banda di Kolebra Berdè). Tabatin ei pa banda di mitar di shete un kandela grandi den mondi i nos tur tabata bai sinta rònt di djé. Den esei e biewnan tabata kuminsá kanta i bati man pa kompañé: San Huan.. Huan (of Huan di) Dios (2 bes), San Huan ta burachi... Yo también (2 bes).

Esaki tabata keda ripití, te ora doño di kas, ku su saya hisá ta purba di bula alomenos un rabu dje kandela. Esnan ku mas brio ta riska mas mei- mei. Despues dj'esaki e biewnan i nos huntu ku nan, ta bolbe kuminsá kanta i bati man.

Ora esaki a kaba, tur hende ta sinta warda e gran momento dj'anochi, esta ora Shon Poli de Windt ku ta presente riba su kabai, tur dèftig ku su 'laars' (esey tabata papiamentu dje tempu aya!) aserká e kandela. Bo tabata tende ùnikamente kimamentu dje palunan den e kandela. Ata Shon Poli ta tuma un kurashi i... vap! nan a bula over dje vlamnan ripitiendo esaki un dos, tres i mas bes. Tur esnan presenta ta aplaudí e evento i pa de laatstu bes nan ta ripití e kantika di San Huan batiendo man i... e fiesta di kandela a kaba. Tur hende ta bai awor den kas dje doño i ta bai saboreá tur loke tin' pa yena stoma kun'é.

Asina fiesta di San Huan dje aña ei a yega na su fin.

ABRAM CAPELLO

Sintmaartense Olympiade op zondag 8 juli

WILLEMSTAD — De Sintmaartense 1983 Olympiade wordt op zondag 8 juli gehouden. Hij moest verleden jaar uitgesteld worden wegens weersomstandigheden. Op het programma staan onder meer hoogen verspringen, discuswerpen, hardlopen, wielrennen en schieten. Uit de deelnemende atleten wordt de beste atleet van 1983 gekozen, die een trip naar Los Angeles krijgt aangeboden, de stad waar dit jaar de Olympische Spelen worden gehouden. Het organiserend comité bestaat uit Joel Richardson, Padjo Leonard Richardson, Victor Curlingford, Rauol Illidge, Jan Borsje, Joop Opmeer, Leo Friday, Lionel Ferrier en Richard Gibson.

Grote schade aan gesloten kasregisters

WILLEMSTAD — Uit een schoenenzaak aan de Santa Rosaweg is een bedrag van duizend gulden weggenomen uit een kasregister. Onbevoegden zijn de zaak binnengekomen door de deurstijl te lichten.

De braakschade in een zaak in de wijk De Savaan is vele malen groter dan de buit. Via het verwijderen van een aluminium dakplaat konden daar onbekenden naar binnen. Drie kasregisters waren er niet opengelaten maar dicht. Ze werden geforceerd om te kijken wat er inzat. De drie zijn vernield en vertegenwoordigden een geldwaarde van 10.300 gulden. Aan klein geld werd uiteindelijk een bedrag van 200 gulden vermist.

*****

MANAGUA — In Mexico begint vandaag het overleg tussen de VS en Nicaragua met als doel de geschillen tussen de 2 landen te analyseren. In Washington is men van mening dat het overleg prive en vertrouwelijk moet zijn.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen. maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur. zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(openingstijden voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z/n.

Uitreiking van V.A.S.-diploma's

WILLEMSTAD — De geslaagden van de VAS (Voortgezette Agrarische School) krijgen op vrijdag hun diploma uitgereikt. Dat gebeurt in het kantoorgebouw van Soltuna aan het project te Zapató Bakufal om vier uur 's middags.

SNAV: nieuw depot voorziet in jaarlijkse brandstof-behoefte

KRALENDIJK — Hoewel gedeputeerde Monchin Soliana tijdens de eilandsraadsvergadering afgelopen vrijdag opmerkte, dat het BC zich uiterst voorzichtig wilde uitlaten over eventuele investeerders, waardoor er geen valse hoop wordt gewekt zoals in het verleden herhaaldelijk is gebeurd, wees de gedeputeerde er toch op, dat er momenteel een groep investeerders veel belangstelling heeft getoond voor het bouwen van een 450 kamer tellend hotel, waaraan een casino verbonden zou worden, dat specifiek gericht was op het geven van speelgelegenheid aan de toerist.

In zijn hoedanigheid van gedeputeerde van Economische Zaken juichtte Soliana het plan toe, om toeristen aan te trekken, die speciaal de reis naar Bonaire kwamen maken ten einde hun vertier te zoeken in de speelzalen die aan de hotels verboden zijn. Hoewel de plannen nog niet volledig uitgewerkt zijn, meent gedeputeerde Monchin Soliana toch, dat met een zeker optimisme de ontwikkelingen op economisch terrein tegemoet gezien kunnen worden.

Tijdens de beantwoording van de vragen legde Soliana uit, dat de bedoelde groep reeds over een terrein beschikt waarop het hotel gebouwd gaat worden. Wel heeft men het BC benaderd om bepaalde faciliteiten te verkrijgen, hetgeen volgens Soliana in soortgelijke gevallen dan ook meestal wel wordt gegeven. Het is overigens nog niet geheel zeker dat het project doorgang zal vinden, maar de eerste week van juli zal er een vergadering belegd worden tussen BC en investeerders en dan zullen de plannen op tafel gelegd worden.

Inmiddels blijken de investeerders zeer serieuze plannen te hebben die door het BC ook zeer serieus besproken zullen worden, aldus de PDB gedeputeerde.

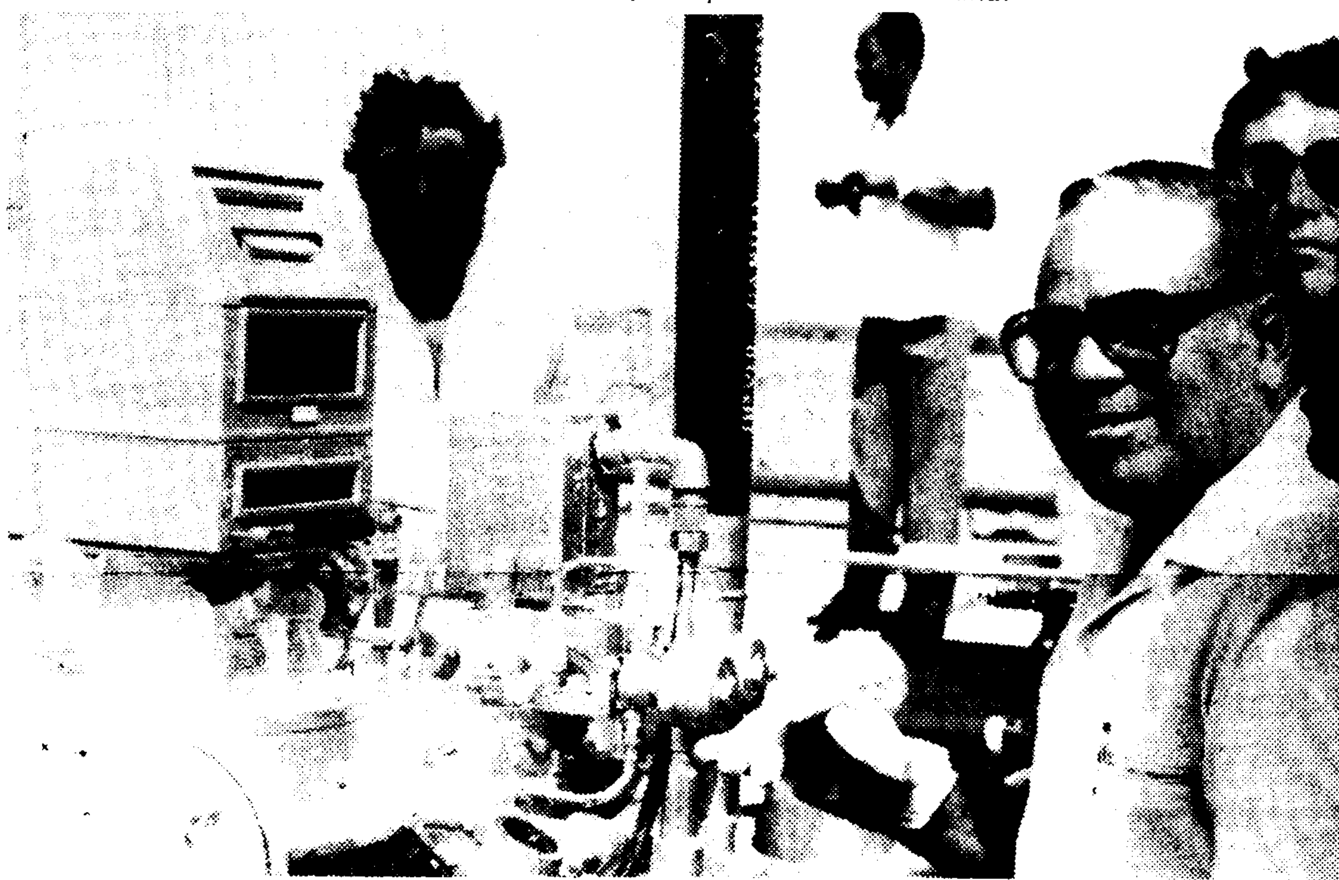
Men opperde zelfs de mogelijkheid dat de bouw van het hotel binnen drie maanden zou aanvangen indien het BC bereid zou zijn enkele noodzakelijke concessies te doen.

Ged. Soliana betrachtte in zijn toespraak tijdens de eilandsraadsvergadering alle voorzichtigheid maar liet toch niet na om er op te wijzen dat de laatste maanden van verschillende zijde belangstelling is getoond om op Bonaire met een project aan te vangen. Soliana maakte -buiten de bouw van een 450 kamer tellend hotel, ook melding van de interesse van de zijde van een Amerikaanse groep die een toeristisch project wil opzetten van 200 condominiums op het terrein dat gelegen is tussen het visrestaurant Den Laman en hotel Aquahabitat. Het vorige BC onder de verantwoordelijkheid van de UPB heeft overigens ook al moeite gedaan om investeerders voor dit stuk grond te interesseren en achtereenvolgens bleken Vagabond Coves, Novotel, Blue Ocean en tenslotte Melia geintereseerd tot de bouw van een hotel, appartementen of condominiums, maar tot op heden ligt het aan zee grenzende terrein er nog net zo maagdelijk bij als de voorgaande jaren., De Amerikaanse investeerders willen nu 200 condominiums gaan zetten die telkens in groepen van tien gebouwd zullen worden. Het huidige BC, oneindig veel geleerd hebben van het vorige Bestuurscollege stelt wel als voorwaarde, dat de belangstelling voor het terrein bewezen wordt door de onmiddelijke betaling van hun recht op erfpacht, aldus gedeputeerde Monchin Soliana.

MET DE GOUDEN sleutel aangeboden door Marjola Marchena opende verkoopdirecteur ir J.J.L.R. Schoonbrood het toegangshek tot het nieuwe Snav-depot aan de Kaya Gobernador N. Debrot.



OP UITNODIGING van SVAV directeur Schoonbrood draaide gedeputeerde Monchin Soliana resoltuut de kraan van het laadcomplex open. Moed en vertrouwen zo stelde de gedeputeerde hebben tot dit SNAV-depot geleid. Rechts op de foto gedeputeerde Monchin (S.G.) Soliana.



L.D. Gerharts herdacht

Ged. Soliana: SNAV stelt vertrouwen in Bonaire

KRALENDIJK — Door uitlandigheid van wnd gezaghebber Cicilia verrichtte gedeputeerde Monchin Soliana in het bijzijn van een groot aantal belangstellenden de officiële handeling bij de opening van het nieuwe SNAV-complex. Soliana toonde zich uiterst tevreden over het feit, dat in een tijd van recessie de SNAV toch het vertrouwen in de ontwikkeling van Bonaire toonde.

Gedeputeerde Monchin Soliana wilde met voldoening terugzien op de symbolische eerste steenlegging voor het SNAV complex. Bonaire, aldus de gedeputeerde, kende in het verleden talloze eerste steenleggingen, maar daaruit kwam verder geen enkel resultaat voort. Dit kan niet van de SNAV gezegd worden, aldus Soliana in zijn toespraak, want Bonaire heeft bij deze maatschappij altijd een bijzondere plaats ingenomen. In deze slechte tijden van achteruitgang toont SNAV de moed om op Bonaire twee miljoen gulden te investeren waardoor de energievoorziening van het eiland gegarandeerd wordt. Ingaande op de toespraak van Ir Schoonbrood die de mogelijkheid van uitbreiding van de faciliteiten voor vliegtuigbenzine niet uitsloot, benadrukte gedeputeerde Soliana dat het BC alle prioriteiten zou verlenen om vliegtuigen van benzine te voorzien waardoor de mogelijkheden van rechtstreekse vluchten op Bonaire aanzienlijk groter worden. Hierdoor, aldus Soliana zal het eiland zeker een vooruitgang in de toeristische sector kunnen bespeuren.

Tot slot van zijn toespraak memoreerde gedeputeerde Soliana de pionier L.D. Gerharts die vandaag aan de dag niet gemist wordt. Hij was het, aldus Monchin Soliana, die als eerste kerosine naar Bonaire bracht. De vestiging van dit nieuwe depot, aldus Soliana is een goede herinnering aan zijn persoon.

Radiomuseum RNWO voorlopig dicht

KRALENDIJK — Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron heeft vernomen is het radio-museum van Radio Nederland Wereld Omroep (RNWO) met het vertrek van stationmanager J.P. Massee door financieel directeur drs C. Verheugd gesloten. Na een nadere bestudering van de opzet zal worden besloten of deze activiteit door het ralaystation zal worden voortgezet. Ook het project van de FM zender waarvoor al geruime tijd geleden proefuitzendingen zijn georganiseerd is van de baan.

Het blijkt, dat men in Hilversum toch al niet enthousiast was over een FM zender voor het Caribische gebied. Bovendien zond de FM-zender niet in het vereiste stereo uit. De leiding van het drs Tijmstra zendstation zal voorlopig in handen liggen van drs Verheugd die daarvoor vier weken langer op Bonaire zal bli ven dan oorspronkelijk de bedoeling was. In die tijd zal de heer Verheugd zich beraden op welke manier in de toekomst in de leiding zal worden voorzien. Over de onderhandelingen voor een nieuwe cao kon nog niets worden medegedeeld. Naar de Amigoe vernomen heeft blijft voorlopig de cao die begin 1983 werd afgesloten van kracht.

BONAIRE TRADING Company is van start gegaan met de verkoop van hun nieuwe Honda-model dat onder de naam Jazz nu ook op de Bonaireaanse wegen is te zien. Een van de eerste afnemers was de Bonaire Car Rental die in het verhuurbedrijf nu acht van deze wagens heeft opgenomen. Bonaire Car Rental is op Bonaire eveneens begonnen met de verhuur van Honda Nifty Scooters die niet alleen economische aantrekkelijk zijn voor de toerist, maar bovendien zijn voorzien van de laatste snufjes op technisch gebied zoals een automatische koppeling en choke. De verhuur van de Honda Scooters zal per 1 juli verwezenlijkt worden. Tijdens een ontmoeting met de persvertegenwoordigers werden door de BTC de sleutels van de acht Honda Jazz-auto's overgedragen aan het verhuurbedrijf van Bonaire Car Rental & Sightseeing Company N.V. op een Budget licentie.

Zakenvaria



Remitido

Trias Politika

E INSIDENTE resien entre presidente di Staten i ministro- presidente, ta demonstrá un biaha mas kon nos gobernashon ta desviá for di e ideanan ku ta forma fundeshi di nos sistema parlamentario. E idea fundamental ta, ku e tres podernan 1.legislativo, 2.ehekutivo, 3.hudisial mester funshoná separá di otro. Ta e pueblo, e suidadano, ta kargador di legitimashon di e sistema di gobernashon, i ta pa sigurá esaki, ku e tres podernan ta ser partí.

E insidente entre Markes i Martina den su esensia ta ku un representante di pueblo den parlamento (nos institushon di gobernashon maksimo) ta reprimandá i obligá e poder ehekutivo pa esaki kumpli ku su debernan dilanti di un grupo di siudadano. Arogantemente e poder ehekutivo (ku ta di rango menor) ta tribi di eksigí retiro di e parlamentario, ku pa kolmo ta presidente skohé dor di parlamento. E akto aki ta ensera ponementu di nos sistema polítiko kabes abou.

Ta inkonsebible ku representantenan di pueblo lo por akseptá esaki, e ta un atentado kontra di importansha den nos sistema di posishon di parlamento. E úniko ku por eksigí retiro di presidente di parlamento ta parlamento mes i ningun otro instansha. Al kontrario ta parlamento por eksigí eventualmente un retirada di gobierno.

Si bo mira ademas e detayenan di e kaso, ta asina ku poder ehekutivo mester rekonosé su falta. Gobièrnonan na Kòrsou ta hogando den un burokrasia paralisante. Tur akto di maneho i desaroyo ta stanká den lachinan di departamentunan. Servisio di empresanan estatal ta pésimo. Poko pa poko gobièrno ta perdiendo kredibilidat serka públiko.

Den e situashon aki e representante den parlamento tin derechi i deber di aplika preshon si ta nesesario. Awor e aktitut di ministro- presidente no ta algu úniko den nos historia. Te ahinda, konseho di ministro tabatin semper e parlamentarionan manera karné mansu mará ku kabuya na nan garganta, ku ta sigui nan tur kaminda ku nan ke bai. E motibo di esaki ta pasombra e homber fuerte di partido ta bira ministro i esun di segundo rango ta sinta obedientemente den parlamento warda su día di haña "beurt". Konsekuensha: no tin separashon di e 3 podernan i poder ehekutivo ta bira arogante i hasta semi- autokrátiko, teniendo kuenta ku siudadanonan solamente promé ku elekshon. Parlamento mes no ta konta.

E posishon asumí dor di e parlamentario Markes ta mustra ku a lo menos den su partido tin parlamentario, ku tin e kurashi di asumí defensa di e siudadano individual en kontra di poder ehekutivo i su burokrasia, en ves di e ròl tradishonal di 'ja- knikker' ku mayoria di su koleganan ta desplegá.

Ami kier ekspresá mi opinion aprobante pa ku e aktuashon di Sr. Markes lamentado a la ves ku den e konteksto tradishonal polítiko lugar di ser rekompensá pa su posishon, e ta ser sakrifiká denter di e weganan di repartishon di poder. Mi ta anhelá e dia ku e polítikonan di segundo rango den hierarkia di e diferente partidonan tur ta kapas di por demonstrá e kurashi pa aktua den konkreto segun e prinsipio di "Trias Politika', es desir separashon di e tres podernan, kual ta forma kondishon pa un sistema parlamentario demokrátiko.

ETIENNE A. GOILO

la hoja funeral home

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van

ADRIAAN MARINUS VAN DER WERF (AART)
in de leeftijd van 48 jaar

Namens zijn echtgenote: **Theresita van der Werf-Croes**

Kinderen: **Hendrika, Maikel en Alex**

Zusters:
Nelly van Eerden-van der Werf en familie
Rietje Nash-van der Werf en familie in Australië

Schoonmoeder: **Mevr. de Wed. Celestina Croes**
Mario Croes en familie
Presentacion Diaz en familie
Norman Arendsz en familie
Buchi Croes en familie in Nederland
Verdere familieleden: **van der Werf, Croes, van Eerden, Nash, Maduro, Dirksz, Arendsz en Tromp.**

De uitvaart zal plaats vinden op dinsdag 26 juni 1984 om 4.30 uur namiddag vanuit het huis Fergusonstraat 82 naar de Protestantse Begraafplaats in de Boerhaavestraat.

Aruba, 26 juni 1984.

Met verslagenheid namen wij kennis dat plotseling op 48-jarige leeftijd - van ons is heengegaan, onze werknemer en collega

ADRIAAN MARINUS VAN DER WERF

Hij was met de leiding van onze airco-afdeling bij Lago belast.

In hem verliezen wij een goed werknemer en graag geziene collega.

Moge hij in vrede rusten.

Aruba, 23 juni 1984
Direktie en personeel van



» stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS JUNE 25, 1984.

Gold	369,10	Platinum	370,00
Silver	8,61	Palladium	150,50

AMSTERDAM TODAY JUNE 25,1984.

Gen Index	154,30	Elsevier	77,80
Ahold NV	176,00	Ennia Cert.	114,00
Akzo NV	85,40	Fokker	52,50
Amev Cert.	150,00	Gist Broc.	133,70
Amro Bank	59,40	Heineken	123,00
Bijenkorf	33,00	Holl.Am.Ln.	206,00
Bos Kalis	30,80	Holl.Beton	98,00
Buehrmann	64,20	C.Lyonaise	44,50
Dord.Pet.M.	138,30	Holl.Fund	36,50
Hoogovens	49,80	Ommeren	27,40
Int.Muller	35,70	KLM	157,00
Philips	44,80	Kon.Nd.Pap.	87.20
Rijn Sch.	3,50	Naarden	36,80
Robeco NV	61,10	Nat.Ned.	207,50
Ned.Midd.B.	133,00	Ned.Lloyd	112,30
Oce v.Grin.	230,00	Rodamco	137,90
Rolinco	57,90	Rorento	198,20
Royal Dutch	150,60	Tele Graaf	219,00
Unilever	251,20	Volcker	26,90
West.Hp.	75,50		

AMSTERDAM BOURSE CLOSES HIGHER.
Amsterdam, June 25 - Share prices were higher over a broad front in fairly busy trading on the Amsterdam Stock Exchange, dealers said. Many shares saw gains of two guilders or more as the market continued last friday's higher trend. One factor contributing to the rise was the higher dollar, which brought demand for Dutch internationals. KLM rose 2.50 guilders to 156.50 and UNILEVER added 1.70 to 251.20. AKZO gained 1.60 to 84.70. In banks NMB rose 4.50 to 133.00 while ABN was up two at 316.50. Mortgage Bank WUH added one to 75.50. Insurers were also higher, with NATNED up three guilders at 207.50 and AEGON 2.50 higher at 114.00. OCE VAN DER GRINTEN gained four to 230.00 and retail group AHOLD 2.50 to 176.00. Publisher VNU added 2.50 to 145.50 and ELSEVIER 1.50 to 77.00. One exception to the trend was builder HBG, which fell one to 98.00. Volker Stevin, however, rose 0.40 to 26.90. Elswhere, GIST-BROCADES gained 1.10 to 133.80 and HEINEKEN rose 2.30 to 122.30. Shipper NEDLLOYD added 1.80 to 111.80 after its unchanged opening this morning. Inactives were also higher, with FOKKER gaining two to 52.50 on news of an F-28 order. Share prices remained firmer with some new gains in late trading. HEINEKEN, 1.80 up earlier, closed three up at 120.00. AHOLD extended a 0.20 gain to end 1.20 higher at 173.50. OCE rose another two to finish three up at 226.00 and ELSEVIER firmed one more to stand 1.30 higher at 75.50. There were 16.486 contracts traded on the European Options Exchange - 10.370 calls and 6.116 puts. AKZO again led the share options with 3.772. PHILIPS was second with 3.400 and ROYAL DUTCH achieved 3.089. The guilder-denominated dollar contract was lively with 1.824, as were silver options with 679.
REUTER.

Remitido

Papia un, papia dos

PORFIN MERKA A disidi di duna nos 7 aña mas di rosea den asuntu di 'off shore'. Mi ta ripití un biaha mas: Kòrsou Bo sa, Bo ta yu di Dios!

Gabinete Martina III a kai. Su ora a yega. Un kos si mester werde bisá pa nos konsenshi. Den e trahamentu pa mantene 'off shore' pa nos Antias. Merikano lo bisa: He did it! Ni'un ora so lo mi ke kita mèritonan di minister De Paula, minister Henriquez etc. etc.

Sierto hendenan ku ta gusta kritiká so, mester siña atmití bon trabou di otro tambe. Esei mi ta yama parti di kultura. Ta bira ten' pa nos pone man na obra i ban traha hunto!

ABRAM CAPELLO

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao roept sollicitanten op voor de funktie van:

LERAAR SPAANS

voor het verzorgen van lessen Spaans aan het Peter Stuyvesant College gedurende een minimum van 27 lesuren per week.
Sollicitaties met opgave van staat van dienst, referenties en persoonlijke gegevens zo spoedig mogelijk doch binnen 14 dagen te richten aan Dienst Onderwijs en Kultuur, Schouwburgweg

het Hoofd van de Dienst Onderwijs en Kultuur,
F. E. Rozendal.

EILANDGEBIED CURACAO

Per 1 augustus 1984 kan er een

LERAAR/LERARES

geplaatst worden op de Skenina Foprafeschool, Comanchestraat 149.
Vereist wordt:
Hoofdakte + B.O.-opleiding.
Het beheersen van papiamentu in woord en geschrift.

Het bezit van L.O.-papiamentu en/of enige jaren ervaring in het Voortgezet Onderwijs strekken tot aanbeveling. Sollicitaties met kopie van diploma's te richten aan het Bestuurscollege van Curacao, Concordiastraat 24, binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie.
Voor nadere informatie gelieve kontakt op te nemen met de staffunktionaris van het Nijverheidsonderwijs, tel. 76333.

het Hoofd van de Dienst Onderwijs en Kultuur,
F.E. Rozendal.

EILANDGEBIED CURACAO
BEKENDMAKING

De Ontvanger van het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend dat de motorrijtuigbelasting voor het tweede halfjaar 1984 uiterlijk op 30 juni 1984 moet zijn voldaan.
Betaling kan geschieden op het Ontvangerskantoor aan de Scharlooweg nr. 35 en op de Hulpkantoren te Brievengat, Dokterstuin, Montagne en Santa Maria.
Overgelegd dient te worden:
1. Bewijs van betaling van het 1e halfjaar 1984;
2. Geldige keuringskaart;
3. Geldige verzekeringsbewijs;
4. De per post ontvangen vóórbedrukte belastingkaart.

De Kassa-uren zijn: 07.45 a.m. – 11.45 a.m.
01.45 p.m. – 03.30 p.m.

De Ontvanger
Afd. P.R.